

# OPTIK

# OPTICS



## 2010 / 2011



... wir haben Ideen!

We've got ideas!



# Gute Fernsicht mit optischen Produkten aus dem Hause DÖRR!

## Clear Views with Optical Instruments from DÖRR!

### Liebe Leserin, lieber Leser

Vor Ihnen liegt unser aktueller Optik Katalog.

Wir freuen uns, Ihnen mit diesem Katalog unser Sortiment an optischen Produkten vorstellen zu können, mit denen Sie mehr Freude an Ihrem Hobby und eine optimale Unterstützung bei Ihrer Arbeit haben werden.

Seien Sie gespannt auf:

- **Ferngläser, Spektive, Astroteleskope und Lupen** unserer Traditionsmarke **Danubia**. Wir bieten eine Vielzahl von Designs, Größen und Bauformen, sowie das passende Zubehör für jeden Anspruch und für jeden Einsatz.
- **Nachtsichtgeräte** - ein umfassendes Angebot für Jäger, Sportschützen und Naturfreunde.

Blättern Sie einfach durch den Katalog! Sie werden Allround-Geräte genauso finden, wie spezialisierte hochwertige Optiken. Jedes der Produkte bietet Ihnen ein hervorragendes Preis-/Leistungsverhältnis und garantiert maximalen Gebrauchsnutzen. Sie dürfen eine hervorragende optische Leistung in modernem Design erwarten, sowie eine perfekte Verarbeitung mit neuesten Materialien.

Wählen Sie das für Sie passende Gerät aus. Für die Qualität sorgen wir. DÖRR Produkte erhalten Sie im spezialisierten Fachhandel.

Bei Fragen wenden Sie sich gerne an uns.  
Ihr DÖRR Team

### Dear Customer,

We are pleased to present you with our latest catalogue of optical products.

This catalogue shows you our fine selection of optical products. They are designed to offer you more pleasure with your hobbies and optimum support at work.

You may anticipate:

- **Binoculars, spotting scopes, astro telescopes and magnifiers** under our traditional **Danubia** brand. We offer a variety of designs, sizes and appearances together with matching accessories to suit each and every demand and to master all tasks.
- **Night Vision Sights** - a comprehensive line for hunters, riflemen and friends of nature.

Simply browse through this catalogue! You will find both "all-round" devices and highly specialized optical instruments. Each of our products offers you an excellent price/quality relationship and guarantees a maximum benefit in use. You may expect a high optical performance, modern design and a perfect workmanship using the most modern materials.

Choose the most suitable instrument for your needs. We will take care of the quality. DÖRR products are available in specializing retail shops.

Your feedback would be highly appreciated.  
Your DÖRR team

## DÖRR Qualitätsmerkmale / Quality Features

- |  |  |                                    |  |
|--|--|------------------------------------|--|
| <b>MC</b><br>Multi Coated<br>Multicoated | <b>BAK 4</b><br>BAK 4 Prisms                       | <b>Zoomfunktion</b><br>Zoom        | <b>Wasserdicht</b><br>Waterproof               |
| <b>Beschlagsfrei</b><br>Fogging-free     | <b>Spritzwasser geschützt</b><br>Splash waterproof | <b>mit Kompass</b><br>with Compass | <b>1/4" Stativgewinde</b><br>1/4" Tripod Mount |

## DANUBIA

### Danubia Ferngläser & Zubehör

#### Danubia Binoculars & Accessories

	Seite/page
<b>Wolf</b> Taschen Dachkantprismen-Ferngläser/Pocket Roof Prism Binoculars	4
<b>Pocket</b> Dachkantprismen-Ferngläser/Roof Prism Binoculars	5
<b>Rain Forest</b> Taschenferngläser/Pocket Binoculars	6-7
<b>Nautical/Aqua</b> Porroprismen-Ferngläser/Porro Prism Binoculars	8
<b>Nature</b> Porroprismen-Ferngläser/Porro Prism Binoculars	9
<b>Performance</b> Zoomferngläser/Zoom Binoculars	10-11
<b>Alpina Pro</b> Porroprismen-Ferngläser/Porro Prism Binoculars	12
<b>Alpina Pro</b> Zoomferngläser/Zoom Binoculars	13
<b>Jumbo</b> Ferngläser/Binoculars	14
<b>Opera</b> Theaterferngläser/Theater Binoculars	15
<b>Wissenswertes</b> über Ferngläser/Worth to Know about Binoculars	16-17
<b>Southbull</b> Sports Kit & <b>Danubia Nature</b> Kit	18
Lupen/Magnifiers	19
Taschenteleskope/Pocket Telescopes	20
<b>Night Owl</b> Nachtsichtgeräte/Night Vision Sights	21-23
Spektive & Zubehör/Spotting Scopes & Accessories	24-26
Route Logger	27

## DANUBIA

### Danubia Astro Teleskope

#### Danubia Astro Telescopes

Refraktor Teleskope/Refraktor Telescopes	28-29, 32
Reflektor Teleskope/Mirror Telescopes	30-31, 33
Okulare/Eyepieces	34
Astro Zubehör/Astro Accessories	35-37
Astro Bücher & Sternkarten/Astro Books and Star Maps	37



## DANUBIA WOLF



### Wolf Taschenferngläser 8x21 & 10x25

Faltbare Taschenferngläser, edles Design in kompaktem schwarzem Metallgehäuse. Was das äußere verspricht, hält die Funktion. Reflexfreie Beobachtungen durch mehrschichtvergütete Prismen und Linsen. Solide Konstruktion und umstülpbare Augenmuscheln für Brillenträger. Komplett mit Nylontasche.

### Wolf Pocket Binoculars 8x21 & 10x25

Foldable pocket binoculars in an elegant design with compact black metal housing. They are fitted with perfect binocular functions. Reflection free observations are granted by the multicoated optics. Solid construction with retractable eyecups for eyeglass wearers. Supplied with nylon case.



Type	Magnification	Lens ø	Relative brightness	Twilight performance	Exit pupil	Field at 1000 m	Weight	Dimensions mm	Retail price	EAN-Code	Item-No.
Artikel	Vergrößerung	Objektiv ø	Lichtstärke	Dämmerungszahl	Austrittspupille	Sehfeld auf 1000 m	Gewicht	Maße mm	UVP	EAN-Code	Art-Nr.
Pocket 8x	8x	21 mm	6,9	13	2,6 mm	123 m	200 g	96x46x60	39,00 €	4000461037467	531 720
Pocket 10x	10x	25 mm	6,25	15,8	2,5 mm	96 m	220 g	96x49x65	44,00 €	4000461037474	531 721







# TASCHENFERNLÄSER / POCKET BINOCULARS

Dachkantprismen-Ferngläser für Sport und Hobby  
Roof Prism Binoculars for Sports and Leisure Activities



## Taschenferngläser

## Pocket Binoculars



### PRO LUX 8x21 und 10x25 Taschenfernblätter

Unser preiswerter Einstieg in die Welt der Ferngläser. Leicht, klein und handlich zum „immer dabei haben“. Die vollvergütete Optik sorgt für gute Bildwiedergabe, die solide schwarze Gummiarmierung macht die Gläser unempfindlich.

### PRO LUX 8x21 and 10x25 Pocket Binoculars

The inexpensive binocular beginners' range. Lightweight, small and handy – good company wherever you go. Fully coated optics ensure a perfect vision, the solid black rubber armouring makes the binoculars shock-proof.



### Danubia-20 8x21 und 10x25 Taschenfernblätter

Kompakte und handliche Qualitätsfernblätter mit robuster Gummiarmierung. Die mehrfach vergüteten Linsen und Prismen ergeben helle und kontrastreiche Bilder. Umklappbare Augenmuscheln sorgen für komfortables Beobachten für Brillenträger. Für das 8x21 hat Stiftung Warentest die optische und mechanische Qualität mit „GUT“ bestätigt.

### Danubia-20 8x21 and 10x25 Pocket Binoculars

Quality binoculars of compact and handy design with solid rubber armour. The multicoated oculars and prisms ensure bright visions rich in contrast. The retractable eyecups make observation comfortable for eyeglass wearers. The optical and mechanical performance of the 8x21 has been awarded with „GUT“ (excellent) by Stiftung Warentest.

STIFTUNG  
WARENTEST

**GUT**

Im Test: 21 Fernblätter  
Qualitätsurteil: 3 sehr gut, 10 gut

1/96 **test**



### Sport 12x32 Dachkantprismen-Fernglas

Das kompakte faltbare Fernglas besteht durch die hohe Vergrößerung. Der große Objektivdurchmesser sorgt für eine beachtenswerte Lichtstärke von 7,1, womit das Fernglas hervorragend für Beobachtungen in schlechten Lichtverhältnissen und in der Dämmerung geeignet ist. Bequeme Handhabung und stoßfeste grau-schwarze Gummiarmierung machen das Fernglas zum sportlichen Allrounder.

### Sport 12x32 Roof Prism Binocular

This compact and foldable binocular comes with a high magnification. Combined with the large diameter of the objective lens it features a remarkable brightness of 7,1 and is therefore ideal for observations under difficult light conditions even at dawn. Comfortable handling and a solid black & grey rubber armouring make this binocular a sportive allround accessory.

Type	Color	Magnification	Lens ø	Relative brightness	Angle of view	Exit pupil	Field at 1000 m	Weight	Dimensions mm	Retail price	EAN-Code	Item-No.
Artikel	Farbe	Vergrößerung	Objektiv ø	Lichtstärke	Seh-winkel	Austritts-pupille	Sehfeld auf 1000 m	Gewicht	Maße mm	UVP	EAN-Code	Art-Nr.
PRO-LUX	●	8x	21 mm	6,9	7°	2,6 mm	122 m	210 g	90x60x40	18,90 €	4000461008214	544 150
PRO-LUX	●	10x	25 mm	6,3	6,3°	2,5 mm	98 m	240 g	110x70x40	19,90 €	4000461008221	544 200
Danubia 20	●	8x	21 mm	6,9	7°	2,6 mm	122 m	210 g	90x60x40	39,00 €	4000461006395	544 000
Danubia 20	●	10x	25 mm	6,3	6,3°	2,5 mm	98 m	240 g	110x72x43	45,00 €	4000461006401	544 100
Sport	● ●	12x	32 mm	7,1	5,2°	2,7 mm	91 m	290 g	129x84x46	69,00 €	4000461010620	544 300



DANUBIA

# Rain Forest

-  Sportliche Alleskönner
-  Sportive Allround Binoculars



## Rain Forest Dachkantprismen-Ferngläser

Perfekte Begleitung für alle Outdoor-Aktivitäten und alle Wetter! Kompakte und leichte Dachkant-Bauform mit optimalen technischen Eigenschaften. Die hochwertigen BAK-4 Prismen und eine aufwändige Mehrschichtvergütung sorgen stets für helle, brillante und scharfe Bilder. Schnelles Scharfstellen beider Fernglasseiten durch den Mitteltrieb. Solide und griffige Gummiarmierung für lautlose Naturbeobachtungen. Das Beste: die Ferngläser sind wasserdicht bis 5m Tiefe und beschlagsfrei bei -25°C bis +40°C.

## Rain Forest Roof Prism Binoculars

Perfect company for all who enjoy being outdoors regardless of weather conditions. Compact and lightweight design with an optimum of practical features. High performing BAK-4 prisms and a superior multicoating ensure a bright and focused vision. The centre focusing system allows quick and simultaneous focusing for both eyes. Solid and handy rubber armouring for silent nature observations. The most striking feature: the binoculars are water pressure proof down to 5m and fogging-free from -25°C to +40°C.



Nur bei den Dachkantgläsern  
Roof Prism Binoculars only



**GARANTIE**  
**5 Jahre**  
**years**  
**WARRANTY**

42 mm 5.6x  
 SHOCK PROOF  
 1.4 ft



**🇩🇪 Rain Forest Pocket Ferngläser 8x25 & 10x25**

Handliche Taschenferngläser mit griffiger, stoßfester Gummiarmierung. Praktisch für unterwegs, passen in jede Tasche. Lieferung mit Nylon-tasche.

**🇬🇧 Rain Forest Pocket 8x25 & 10x25**

Handy pocket binoculars with shock proof rubber armour. Good company for outdoors. They fit in all pockets. Supplied with Nylon case.

**🇩🇪 Rain Forest Dachkantprismen-Ferngläser 8x42 & 10x42**

Diese Gläser bestechen durch ihr besonders helles, brillantes Bild, gepaart mit herausragenden Abbildungseigenschaften. Die elegante schlanke Bauform mit herausdrehbaren Brillenträger-Okularen macht sie zu idealen Begleitern. Lieferung in Nylon-Tasche.

**🇬🇧 Rain Forest Roof Prism 8x42 & 10x42**

Exclusive and slim roof prism design featuring ocular lenses suitable for eye-glass wearers and dioptre adjustment. Supplied with Nylon case.

Type	Magnification	Lens ø	Relative brightness	Twilight performance	Exit pupil	Sehwinkel	Field at 1000 m	Weight	Dimensions mm	Retail price	EAN-Code	Item-No.
Artikel	Vergrößerung	Objektiv ø	Lichtstärke	Dämmungszahl	Austrittspupille	Angle of view	Sehfeld auf 1000 m	Gewicht	Maße mm	UVP	EAN-Code	Art-Nr.
Pocket 8x25	8x	25 mm	9,8	14,1	3,1 mm	8,2°	143 m	372 g	123x107	69,00 €	4000461037504	533 400
Pocket 10x25	10x	25 mm	6,3	15,8	2,5 mm	6,5°	114 m	382 g	123x107	75,00 €	4000461037511	533 401
8x42 mm	8x	42 mm	27,6	18,3	5,3 mm	7°	122 m	870 g	165x130	139,00 €	4000461037528	533 410
10x42 mm	10x	42 mm	17,6	20,5	4,2 mm	5,6°	98 m	880 g	123x107	149,00 €	4000461037535	533 411



AQUA 8x30 / NAUTICAL 7x50 mit Kompass

AQUA 8x30 / NAUTICAL 7x50 with Compass



### Nautical 7x50 mit Kompass

- Porroprismen-Fernglas mit blau-schwarzer Armierung
- Beschlagsfrei und wasserdicht bis 0,3 m (10min)
- Okularmuskeln für Brillenträger
- Mehrschichtvergütete Optik, BAK-4 Prismen
- Komfortabler Mitteltrieb; Stativgewinde



### Nautical 7x50 with Compass

- Porro prism binocular with blue & black armor
- Fogging-free and water pressure proof down to 0,3m (10min)
- Retractable eyecups for eyeglass wearers
- Multicoated optics and BAK-4 prisms
- Comfortable center focus system; Tripod socket

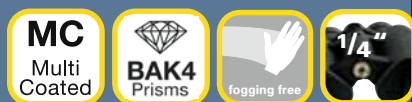
### Aqua 8x30 Porroprismen-Fernglas

Fernglas mit attraktivem und robustem, wasserdichtem Gehäuse in silber/blau. Einzelokulareinstellung, BK7 Prismen. Augenabstand 11,5mm sorgt für bequeme Beobachtung auch für Brillenträger.

### Aqua 8x30 Porro Prism Binocular

Comes with an attractive, robust and waterproof housing in silver/blue. Single ocular focus adjustment, BK7 prisms, long eye relief 11,5mm for comfortable observations for eyeglass wearers.

Type	Color	Magnification	Lens ø	Relative brightness	Twilight performance	Angle of view	Exit pupil	Field at 1000 m	Weight	Retail price	EAN-Code	Item-No.
Artikel	Farbe	Vergrößerung	Objektiv ø	Lichtstärke	Dämmerungszahl	Sehwinkel	Austrittspupille	Sehfeld auf 1000 m	Gewicht	UVP	EAN-Code	Art-Nr.
Aqua 8x30		8x	30 mm	14,44	15,5	8,5°	3,8 mm	48 m	540 g	179,00 €	4000461022647	533 777
Nautical 7x50		7x	50 mm	51	17,8	6,6°	7,14 mm	116 m	1160 g	159,00 €	4000461048258	533 430





# DANUBIA NATURE

Porroprismen-Ferngläser  
Porro Prism Binoculars



## DANUBIA NATURE Porroprismen-Ferngläser

Bei der Nature Serie paart sich die klassische Bauform ideal mit einer Hochleistungsoptik. Die Ferngläser liegen gut in der Hand. Aus den weit auseinander liegenden Objektiven ergibt sich ein sehr plastisches Betrachtungsbild. Die mehrschichtvergütete Optik sorgt für Helligkeit und brillante Bildeindrücke. Sie haben die Wahl zwischen 4 festen Vergrößerungen. Alle Ferngläser haben eine robuste Gummiarmierung sowie Okularmuscheln für Brillenträger. Beidseitig schnelles und komfortables Scharfstellen gewährleistet der Mitteltrieb. Der Stativanschluss ermöglicht die Verwendung von Stativen (Stativadapter optional erhältlich).

## DANUBIA NATURE Porro Prism Binoculars

The Nature series ideally combines classical design with high performing optics. The binoculars are extremely handy. A wide distance between the optics ensures most vivid impressions during your observations. Multicoated optics provide a bright and brilliant vision. You have the choice of 4 different magnifications. All Nature binoculars boast of a solid rubber armor and retractable eyecups for eyeglass wearers. The center focus system comfortably grants quick and simultaneous focusing of both eyes. The tripod socket permits usage with tripods (tripod adapters are optionally available).



Type	Magnification	Lens $\varnothing$	Relative Brightness	Twilight performance	Field at 1000 m	Angle of View	Exit Pupil	Retail price	EAN-Code	Item-No.
Artikel	Vergrößerung	Objektiv $\varnothing$	Lichtstärke	Dämmerungszahl	Sehfeld auf 1000 m	Gesichtsfeld	Austrittspupille	UVP	EAN-Code	Art-Nr.
8x40	8x	40 mm	25	17	143 m	8.6°	5	69,00 €	4000461048210	533 420
7x50	7x	50 mm	51	17.8	133 m	6.8°	7.14	75,00 €	4000461048227	533 421
10x50	10x	50 mm	25	20	122 m	6.7°	5	79,00 €	4000461048234	533 422
12x50	12x	50 mm	17.4	22.8	111 m	5.2°	4.16	85,00 €	4000461048241	533 423



## PERFORMANCE ZOOM Fernglas Serie

Performance Zoomferngläser – die ideale Verbindung einer sehr hohen optische Leistung mit optimalem Bedienungskomfort sowie einer variablen Vergrößerung. Hochwertige BAK-4 Prismen und eine aufwändige Mehrschichtvergütung sorgen für randlos scharfe, brillante und kontrastreiche Bildwiedergabe. Komfortable Beobachtung kleinster Details auch in weiter Ferne sind möglich mit der stufenlosen Zoomeinstellung, der bequemen Zentralfokussierung über Mitteltrieb und dem Dioptrienausgleich für Brillenträger. Alle Zoomferngläser sind stoßfest gummiarmiert und werden mit Etui und Schultergurt geliefert.

### Performance Zoom 21

Kompaktes Pocket Zoomfernglas in sportlicher Erscheinung. Sehr handlich und stoßfest dank besonders solider Gummiarmierung. Mit 7-21facher Vergrößerung ein Allround-Fernglas das man gerne mitnimmt.

### Performance Zoom 50

Handliches Zoomfernglas mit hoher Lichtdurchlässigkeit und guter Lichtstärke. Bestens geeignet auch für längere Beobachtungen aus großer Entfernung dank Stativanschluss und flexibler Vergrößerung von 8-20x.

### Performance 70

Hervorragende optische Eigenschaften kombiniert mit einer soliden Prismenkonstruktion und einer stufenlos verstellbaren Vergrößerung von 12-60x – ein ideales Fernglas für Dauerbeobachtungen aller Art. Wir empfehlen hierzu die Verwendung eines Stativs. Befestigung am Stativanschluss mit Fernglas-Stativadapter (optional).

## PERFORMANCE ZOOM Binocular Line

Performance Zoom Binocular – this line ideally combines an extraordinary optical performance with an optimum of handling comfort and the flexibility of variable magnifications. High performing BAK-4 prisms boasting of a superior multicoating provide frameless sharp and brilliant images rich in contrast. The variable zooming, the easy and quick center focus system and the diopter correction for eyeglass wearers ensure comfortable observations of smallest details in a far distance. All zoom binoculars are well shock protected by a solid rubber armor. They are supplied with case and shoulder strap.

### Performance Zoom 21

Compact pocket zoom binocular in a sportive look. It is extremely handy and comfortably rubber armored. The 7 to 21x magnification makes it a perfect all round binocular and a good company wherever you go.

### Performance Zoom 50

Handy zoom binocular featuring a high light transmission and a very good brightness. The high magnification of 8 to 20x and the tripod socket make it well suited for longer or even permanent observations from a far distance.

### Performance 70

Extraordinary optical performance comes in a solid classical prism design, combined with a variably adjustable zoom magnification from 12 to 60x. Ideal binocular for permanent observations of all kinds of objects. We recommend the use with an optional tripod and an tripod adapter. Tripod socket incorporated.



Performance Zoom 21



Type	Magnification	Lens $\varnothing$	Relative brightness	Twilight performance	Exit pupil	Field at 1000 m	Weight	Dimensions mm	Retail price	EAN-Code	Item-No.
Artikel	Vergrößerung	Objektiv $\varnothing$	Lichtstärke	Dämmerungszahl	Austrittspupille	Sehfeld auf 1000 m	Gewicht	Maße mm	UVP	EAN-Code	Art-Nr.
Zoom 21	7x-21x	21 mm	9-1	12,1-21	3-1 mm	84-38 m	275 g	90x108	129,00 €	4000461037436	531 700
Zoom 50	8x-20x	50 mm	39-6,25	20-31,6	6,3-2,5 mm	84-57 m	770 g	185x184	169,00 €	4000461037443	531 701
Zoom 70	12x-60x	70 mm	34-1,4	29-64,8	5,8-1,2 mm	39-16,6 m	1300 g	264x195	399,00 €	4000461037450	531 702





# DANUBIA PERFORMANCE ZOOM

Hochwertige Zoomferngläser  
First Class Zoom Binoculars



## PERFORMANCE ZOOM Fernglas Serie

## PERFORMANCE ZOOM Binocular Line



Performance Zoom 50



Performance 70



## Zubehör für Ferngläser



## Binocular Accessories

### Stativ-Fernglasadapter TA-1

1/4" Stativschraube & Gewinde, Kunststoffgehäuse  
Artikel-Nr. 550 003  
EAN-Code 75066800122  
UVP: **12,90**

### Tripod Adapter for Binoculars TA-1

1/4" Tripod srew & screwmount, plastic housing  
Item No. 550 003  
EAN Code 75066800122  
Retail price **12,90**

### Stativ-Fernglasadapter TAM

1/4" Stativschraube & Gewinde, hochwertiges Metallgehäuse  
Artikel-Nr. 550 004  
EAN-Code 4000461037498  
UVP: **19,90**

### Tripod Adapter for Binoculars TAM

1/4" Tripod srew & screwmount, high quality metal body  
Item No. 550 004  
EAN Code 4000461037498  
Retail price **19,90**

## ALPINA PRO

### Alpina Pro Porroprismen-Ferngläser 8x40, 7x50, 10x50, 12x50 und 20x50

Universal Ferngläser in der bewährten Porroprismen Bauform. Die vergütete Optik verhindert Reflexionen. Die optische Bauweise mit großer Austrittspupille und hoher Lichtstärke ermöglicht helle und brillante Bilder selbst bei eintretender Dämmerung. Sie haben die Wahl zwischen 5 verschiedenen festen Vergrößerungen. Alle 5 Porroprismen-Ferngläser verfügen über eine grün/schwarze Gummiermierung, einen komfortablen breiten Mitteltrieb und ergonomische Griffmulden.

### Alpina Pro Porro Prism Binoculars 8x40, 7x50, 10x50, 12x50 and 20x50

Universal performance binoculars in the classical porro prism design. Coated optics avoid reflections while viewing. The optical construction with large exit pupil ensures bright and brilliant images even under difficult light conditions. You have the choice of 5 different magnifications. All 5 binocular types are extremely handy due to their ergonomically shaped green/black rubber and the comfortably large centre focus wheel.



8x40



7x50



10x50



12x50



20x50

Type	Color	Magnification	Lens ø	Relative brightness	Twilight performance	Exit pupil	Field at 1000 m	Weight	Dimensions mm	Retail price	EAN-Code	Item-No.
Artikel	Farbe	Vergrößerung	Objektiv ø	Lichtstärke	Dämmerungszahl	Austrittspupille	Sehfeld auf 1000 m	Gewicht	Maße mm	UVP	EAN-Code	Art-Nr.
8x40 GA		8x	40 mm	25	17,89	5 mm	133 m	680 g	145x183	49,00 €	4000461007910	536 020
7x50 GA		7x	50 mm	49	18,71	7,1 mm	119 m	780 g	173x193	49,00 €	4000461007927	536 030
10x50 GA		12x	50 mm	17	22,36	5 mm	87 m	780 g	173x193	49,00 €	4000461007934	536 040
12x50 GA		12x	50 mm	17	24,49	4,2 mm	88 m	780 g	168x193	59,00 €	4000461010194	536 050
20x50 GA		20x	50 mm	6,3	31,62	2,5 mm	58 m	780 g	168x193	59,00 €	4000461017551	536 070





# ALPINA PRO ZOOM

Variable Zoomferngläser für vielseitige Beobachtungen  
Versatile Zoom Binoculars for a Variety of Observation Needs



## ALPINA PRO ZOOM

### Alpina Pro Zoomferngläser 8-20x50, 10-30x60

Leistungsstarke Porroprismen-Ferngläser mit Zoomfunktion. So werden die Ferngläser noch variabler. Am Zoomhebel wählen Sie selbst die gewünschte Vergrößerung und somit die Größe der Darstellung Ihres Objekts. Geeignet für alle Outdoor-Beobachtungen. Die vergütete Optik verhindert Reflexionen. Die optische Bauweise mit großer Austrittspupille und hoher Lichtstärke ermöglicht helle und brillante Bilder selbst bei hereintretender Dämmerung. Wählen Sie zwischen 2 populären Fernglasgrößen. Beide verfügen über eine schwarze Gummiarmierung mit komfortabel breitem Mitteltrieb und umstellbare Augenmuscheln für Brillenträger. Komplett mit Etui.

### Alpina Pro Zoom Binoculars 8-20x50, 10-30x60

Porro prism performance binoculars with zoom function. The most variable binocular types. By changing the zoom lever position you can define the size of view on your object. Ideal for all outdoor observations. Coated optics avoid reflections while viewing. The optical construction with large exit pupil ensures bright and brilliant images even under difficult light conditions. You have the choice of 2 popular binocular sizes. Both are all fitted with a solid black rubber armour and a comfortably large centre focus wheel and retractable eyecups for eye-glass wearers. Supplied with case.



8-20x50



10-30x60

Type	Color	Magnification	Lens ø	Relative brightness	Twilight performance	Exit pupil	Field at 1000 m	Weight	Dimensions mm	Retail price	EAN-Code	Item-No.
Artikel	Farbe	Vergrößerung	Objektiv ø	Lichtstärke	Dämmerungszahl	Austrittspupille	Sehfeld auf 1000 m	Gewicht	Maße mm	UVP	EAN-Code	Art-Nr.
8-20x50		8x-20x	50 mm	39-6,25	20-31,6 m	6,25-2,5 mm	84-57 m	900 g	185x180	129,00 €	4000461037436	536 080
10-30x60		10x-30x	60 mm	36-4	24,5-42,4 m	6-2 mm	36 m / 10x	870 g	230x210	149,00 €	4000461015847	537 100





## DANUBIA Dachkantprismen-Ferngläser

## DANUBIA Roof Prism Binoculars

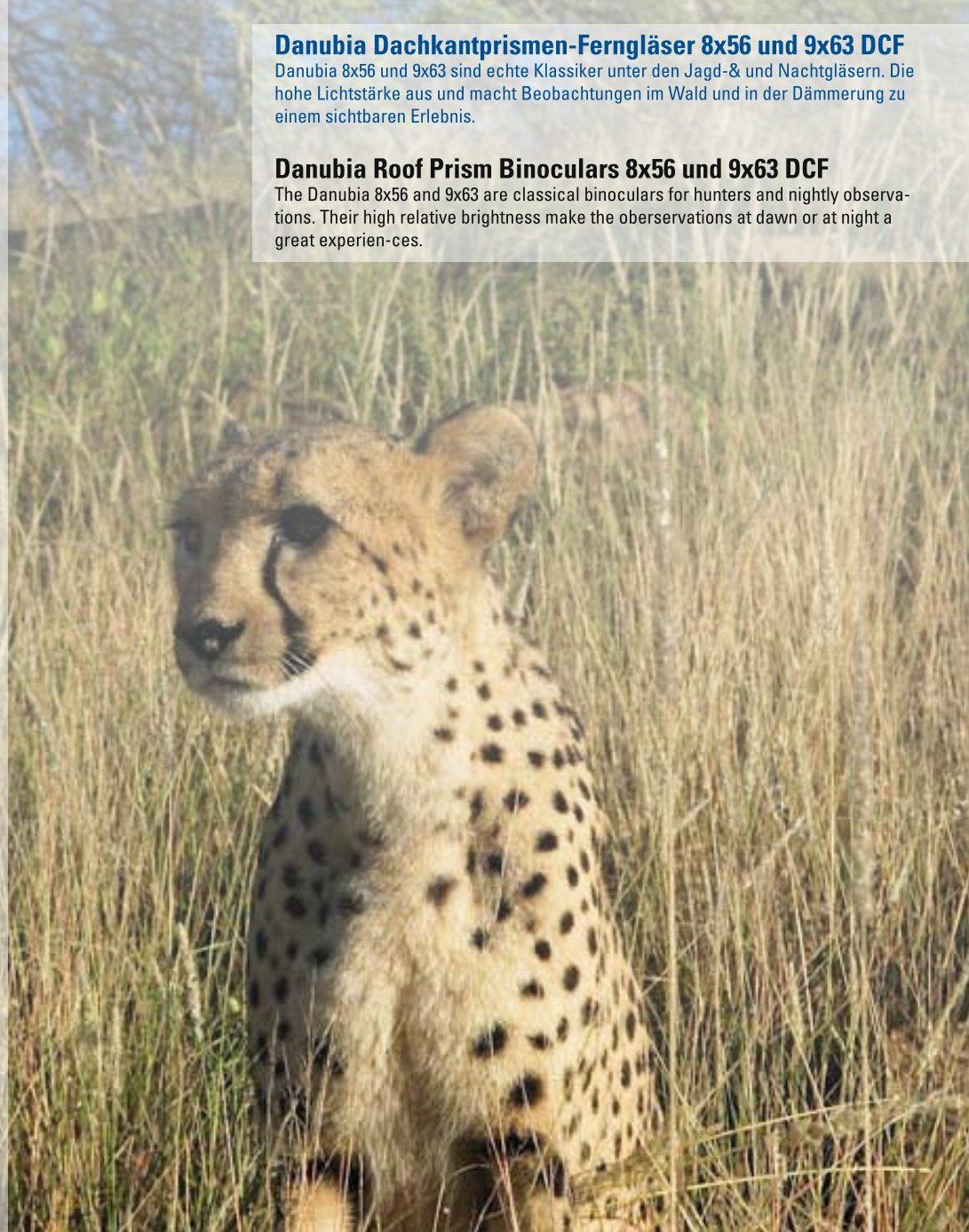


### Danubia Dachkantprismen-Ferngläser 8x56 und 9x63 DCF

Danubia 8x56 und 9x63 sind echte Klassiker unter den Jagd- & und Nachtgläsern. Die hohe Lichtstärke aus und macht Beobachtungen im Wald und in der Dämmerung zu einem sichtbaren Erlebnis.

### Danubia Roof Prism Binoculars 8x56 und 9x63 DCF

The Danubia 8x56 and 9x63 are classical binoculars for hunters and nightly observations. Their high relative brightness make the observations at dawn or at night a great experience.



Type	Color	Magnification	Lens ø	Relative brightness	Twilight performance	Exit pupil	Field at 1000 m	Weight	Dimensions mm	Retail price	EAN-Code	Item-No.
Artikel	Farbe	Vergrößerung	Objektiv ø	Lichtstärke	Dämmerungszahl	Austrittspupille	Sehfeld auf 1000 m	Gewicht	Maße mm	UVP	EAN-Code	Art-Nr.
8x56 DCF	●	8x	56 mm	49	7	21,1 mm	114 m	1100 g	260x150	189,00 €	4000461021893	533 450
8x56 DCF	●	8x	56 mm	49	7	21,1 mm	114 m	1100 g	260x150	189,00 €	4000461004308	533 460
9x63 DCF	●	9x	63 mm	49	9	23,8 mm	93 m	1280 g	270x150	199,00 €	4000461025082	533 463
9x63 DCF	●	9x	63 mm	49	9	23,8 mm	93 m	1280 g	270x150	199,00 €	4000461022999	533 465



## Operngläser

### Theater- & Opernferngläser Modelle 101 und 103

Die formschönen Modelle in hoher Qualität werden jeden Theaterfreund begeistern. Die Galileo Konstruktion mit achromatischer Optik bringt Sie nah an die Geschehnisse heran und erhöht damit den Kunstgenuss. Die Ferngläser werden mit Etui geliefert.

#### Opernglas 101 - 3x24 mm

Formschönes Opern-/Theaterglas in Schwarz/Gold

Art.-Nr. 534 101 / EAN: 4000461023859

**UVP: 79,00 €**

#### Opernglas 103 - 3,5x25 mm

Elegantes Opern-/Theaterglas in perlmutfarben/Gold

Art.-Nr. 534 103 / EAN: 4000461023866

**UVP: 99,00 €**



Opernglas 103 - 3,5x25 mm



Opernglas 101 - 3x24 mm

## Opera Binoculars

### Theatre & Opera Binocular Models 101 and 103

Friends of theatre and opera will be delighted about these attractive quality binoculars. The Galileo design with achromatic optics gets the performance much closer to you and increased your enjoyment by far. Both types are supplied with case.

#### Opera Binocular 101 - 3x24 mm

Shapely Opera/Theater Binocular in black/golden color

Item No. 534 101 / EAN: 4000461023859

**Retail Price: 79,00 €**

#### Opera Binocular 103 - 3,5x25 mm

Elegant Opera/Theater Binocular in nacre & golden color

Item No. 534 103 / EAN: 4000461023866

**Retail Price: 99,00 €**



### **Vergößerung**

Bei der Fernglasbezeichnung 8x42 steht die erste Zahl für die Vergrößerung. Je stärker diese ist, desto besser können Details erkannt werden. Bei einem Fernglas von 8 x ... sieht man das Beobachtete 8x näher als mit bloßem Auge. Da sich beim freihändigen Gebrauch jede Körperbewegung überträgt, liegt die Grenze hier bei einer 10-fachen Vergrößerung.

### **Sehfeld**

Je geringer der Vergrößerungsfaktor, um so grösser das Sehfeld. Dies gibt an, wieviele Meter von einem Geländeabschnitt, in einer Entfernung von 1000 m überblickt werden kann.

### **Vergütung**

Vergütung bedeutet Aufdampfen von reflexmindernden Mineralschichten auf die Prismen-, bzw. Linsenoberflächen. Die Aussenflächen der Linsen erhalten zusätzlich eine abriebfeste Hartvergütung. Die Vergütung der optischen Elemente erhöht die Lichtdurchlässigkeit (Transmission) wesentlich und vermindert Lichtreflexe.

### **Objektivdurchmesser & Austrittspupille**

Die zweite Zahl bezeichnet man als Objektivdurchmesser, im Beispiel 42 mm. Je grösser dieser ist, desto mehr Licht kann in das Fernglas eintreten. Anhand dieser vollständigen Bezeichnung kann man die Grösse der Austrittspupille errechnen:

Objektivdurchmesser :

Vergrößerung, d. h. im Beispiel  $42:8=5,25$  mm.

Bei schlechten Lichtverhältnissen wird die Pupille des menschlichen Auges grösser, nachts sogar bis zu +/- 7mm. Bei zu kleinen Austrittspupillen kann also nicht die volle Sehkraft des Auges genutzt werden. Wir empfehlen folgende Austrittspupillen Durchmesser: für Tagesbeobachtungen: 2 bis 3 mm, in der Dämmerung 4 bis 5 mm und bei Nacht 6 bis 7 mm

### **Mitteltrieb oder Okulareinstellung**

Bevorzugt werden Gläser mit Mitteltrieb, der es beim Fernglas ermöglicht, beide Fernglashälften gleichzeitig scharf einzustellen. Unabhängig davon erfolgt der Dioptrienausgleich an der rechten Fernglashälfte. Bei Einzelokulareinstellung erfolgt die Scharfeinstellung über das rechte und linke Okular.

### **Brillenträgerokulare**

Dies sind Okulare mit grossem Abstand zwischen letzter Linse und Austrittspupille. Durch das Umstülpen oder Versenken der Augenmuschel können Brillenträger das volle Sehfeld nutzen.

### **Magnification**

Looking at the binocular designation 8x42, the first figure stands for the magnification. The higher the magnification, the more details become visible. An 8x magnification shows your object 8x closer than the naked eye. Due to the transmission of body movements, free-hand observations are recommended up to a 10x magnification only.

### **Field**

The smaller the magnification, the larger the field. It indicates the width of the section visible at a distance of 1000 m.

### **Coating**

Coating means an evaporated mineral layer on the prisms and lenses of the binocular which reduces reflections. The surfaces of the optical elements are additionally hard coated to become resistant to abrasion. Coating of the optical elements increases the light transmission by far and reduces reflections.

### **Objective Lens Diameter & Exit Pupil**

The second figure of the binocular designation corresponds to the diameter of the objective lens, e.g. 42mm. The larger the diameter, the more light will enter the binocular. The full binocular designation 8x42 (magnification x objective lens diameter) allows to calculate the exit pupil size as follows:

Objective lens dia. / magnification e.g.  $42/8 = 5.25$ mm .

Under difficult light conditions, the human eye's pupil grows up to +/- 7mm at darkness. If the binocular's exit pupil is too small, the human eyes full sight is not available. We recommend the following exit pupil diameters: For daylight observations 2 to 3 mm, at dawn 4 to 5 mm and 6 to 7 mm at dark night

### **Center Focus vs Ocular Adjustment**

Binoculars with Centre Focus System are used preferably. They allow to focus on both binocular sides simultaneously. Independent from the centre focus system, dioptr adjustments can be made on the right hand binocular side. In case of Ocular Adjustment, focus on both, left and right ocular lens must be adjusted.

### **Oculars for Eye-Glass Wearers**

These oculars feature a large distance between rear lens and the exit pupil. The full field becomes visible by simple retracting or folding back the eyecups.

### Porroprismen-Ferngläser

Bei Prismengläsern werden Mehrfachlinsen für das Okular und ein Achromat für das Objektiv verwendet. Aufrechte und seitenrichtige Bilder entstehen durch den Einbau von Prismen und Umkehrsystemen. Bei Porroprismengläsern sind rechtwinklige Prismen 90° versetzt eingebaut. Namensgeber war der italienische Ingenieur Ignacio Porro, der um 1850 ein Patent dafür anmeldete. Das eingebaute Prisma lenkt auch den Strahlengang des Lichts mehrfach um. Dies ermöglicht eine kurze und kompakte Bauweise der Ferngläser. Durch die computerberechneten Okulare und Objektive erlauben können bei gleichem Fernglaskörper verschiedene Vergrößerungen erreicht werden. Das Bauprinzip gilt sowohl Porroprismengläser mit der etwas breiteren Bauform als auch für die schmalen Dachkantprismengläser.

### Porro Prism Binoculars

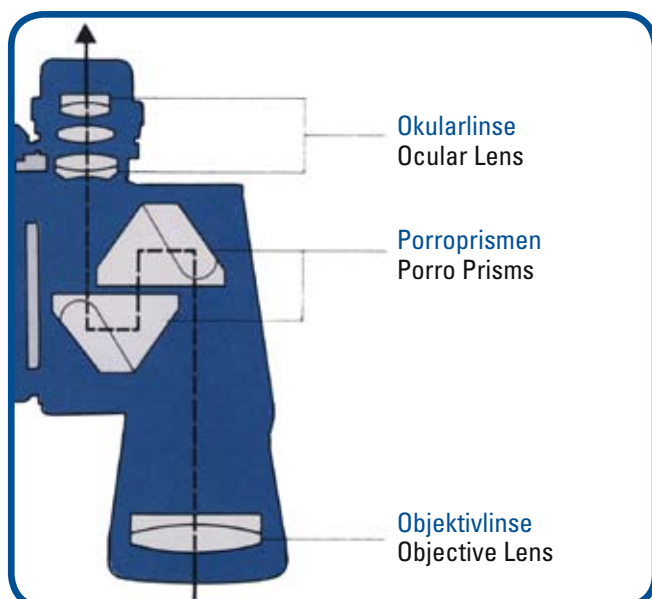
Prism binoculars are constructed by multiple lenses for the ocular lens and an achromatic lens for the objective lens. Upright and true sides images are ensured by the use of prisms and reversal systems. The Porro Prism Binoculars incorporate laterally shifted rectangle 90° prisms. They were invented and patented at around 1850 by the Italian engineer Ignacio Porro. The incorporated prism deflects the course of light beams repeatedly. This allows a short and compact binocular construction. Computer designed optics even allow to use the same binocular body for various magnifications. The construction principle applies on both porro prism binoculars with their wider shape and on the slim roof prism binoculars.

#### Beispiel:

Porroprismen Konstruktion

#### Example:

Porro Prism construction



### Dachkantprismen-Ferngläser

Bei diesen Ferngläsern werden für die Bildumkehr Dachkantprismen verwendet, wodurch keine seitliche Versetzung der Prismen mehr notwendig ist. Dies ermöglicht ein kleines und elegantes Design aber auch handliche Modelle mit grossen Brennweiten. Allerdings ist dieses Bauprinzip wesentlich aufwändiger. Dachkantprismen müssen z.B. sehr exakt berechnet sein und setzen äusserste technische Präzision bei der Prismenherstellung voraus.

### Roof Prism Binoculars

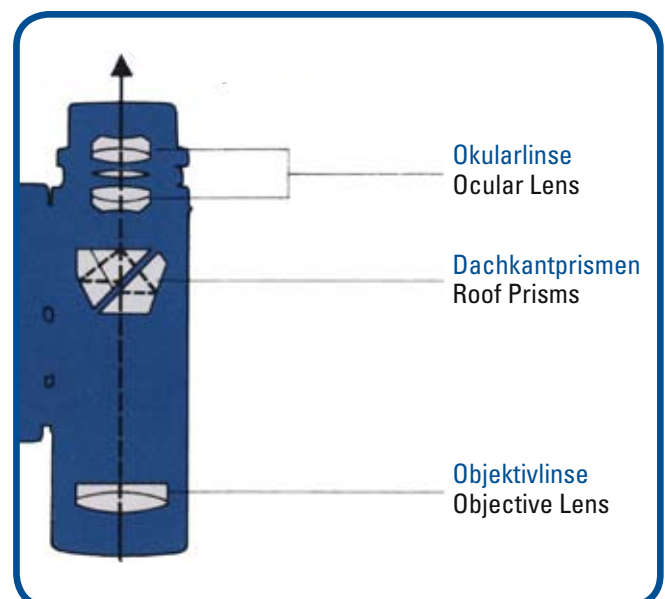
This binocular type incorporates so called roof prisms to ensure true sided images. They don't need to be laterally shifted. Consequently, this construction allows both compact and elegant binocular designs but also handy binoculars with larger magnifications. The complex construction requires utmost accuracy for the prism production.

#### Beispiel:

Dachkant Konstruktion

#### Example:

Roof prism construction





## SOUTHBULL Nature Kit

### Inhalt:

- **Original Danubia by DÖRR 8x21 Taschengerlas**
  - Robustes und handliches Fernglas mit Gummiarmierung
  - Mehrfach vergütete Linsen und Prismen
  - Umklappbare Augenmuscheln
- **Southbull Flachmann**
  - Handlicher Flachmann aus rostfreiem Edelstahl
- **Multi-Tool Werkzeug**
  - Multifunktionswerkzeug in Chipkarten-Größe mit Kompass, Lupe, Schraubenziehern, Flaschenöffner, mm-inch Skala, Säge, Messer, uvm.



### Kit components:

- **Original Danubia by DÖRR 8x21 Pocket Binocular**
  - Compact pocket binocular with solid rubber armour
  - Multicoated oculars and prisms
  - Retractable eyecups
- **Southbull Pocket Bottle**
  - Stainless steel pocket bottle
- **Multi Tool**
  - Compact multi tool with compass, magnifier, screw drivers, bottle opener, mm/inch scale, saw, knife and more

Artikel-Nr. / Item No. 520 010  
UVP / Retail Price: **59,00 €**  
EAN-Code: 4000461052293



## DÖRR Sports Kit

### Inhalt:

- **Danubia Taschengerlas 12x25**
  - Robustes und handliches Fernglas mit Gummiarmierung
  - Mehrfach vergütete Linsen und Prismen
  - Umklappbare Augenmuscheln
- **Stirnlampe**
  - Robuste Stirnlampe mit 8 LEDs in 3 Leuchtstufen einstellbar: 2 LEDs für mäßige Beleuchtung, 4 LEDs für einen schmalen Lichtkegel, 8 LEDs für besonders helles Licht
  - Verstellbarer Neigungswinkel
  - Kopf- und Stirnband verstellbar
- **Schrittzähler**
  - Schrittzählerfunktion bis zu 99999 Schritte
  - Anzeige: zurückgelegte Distanz und verbrannte Kalorien
  - Schaltet sich automatisch ab nach 1 Minute
  - Mode / Set / Reset Knopf
  - Größe: 45 x 45 x 25mm
  - Gewicht: 25g

### Kit components:

- **Danubia Pocket Binocular 12x25**
  - Compact pocket binocular with solid rubber armour
  - Multicoated oculars and prisms
  - Retractable eyecups
- **Head Light**
  - Sturdy head light with 8 LEDs in 3 steps adjustable: 2 LEDs for basic illumination, 4 LEDs for directed light, 8 LEDs for extra bright light
  - Can be inclined
  - Multi directional head strap, adjustable
- **Pedometer**
  - For up to 99.999 steps
  - Displays distance and used calories
  - Auto-Power-Off after 1 minute
  - Mode / Set / Reset button
  - Measurement: 45x45x25
  - Weight: 25g

Artikel-Nr. / Item No. 520 015  
UVP / Retail Price: **65,00 €**  
EAN-Code: 4000461052309



# LUPEN / MAGNIFIERS

Lupen - Detailgenaue Auflösung  
Magnifiers - Make the Details visible



## DÖRR Tisch-Lupen

### Dörr Tisch-Lupen LL-5, LL-7, LL-10

Die Tischlupen für jede Gelegenheit. Sie beinhalten 2 bereits scharf gestellte Linsen und machen kleinste Details sichtbar. Die transparenten Acrylrahmen sorgen für optimale Beleuchtung des Betrachtungsobjekts. Ideal zum Lesen von Kleingedrucktem, künstlerischen Arbeiten, zum Nähen oder Betrachten von Insekten, Landkarten, Bücher usw.



## DÖRR Table-Top Magnifiers

### Dörr Table-Top Magnifiers LL-5, LL-7 & LL-10

Magnifiers for all occasions. The stand magnifiers boast of 2 pre-focused elements for the precise viewing of details. Due to transparent acrylic frames the ambient light can fully illuminate the viewing object. Ideal for sewing or artistic tasks, reading of small letters or viewing of insects, plants, maps or books and more.

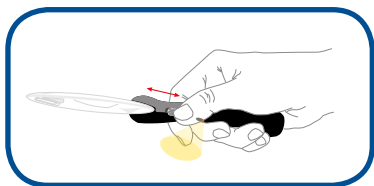
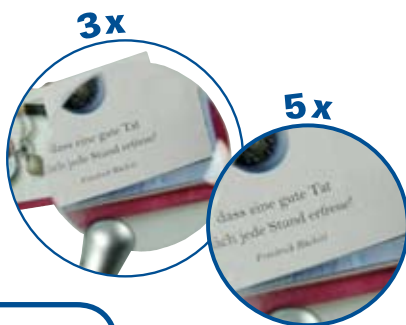
Type	Magnification	Lens ø	Retail price	EAN-Code	Item-No.
Artikel	Vergrößerung	Objektiv ø	UVP	EAN-Code	Art-Nr.
LL-5	5x	75 mm	15,90 €	4000461029417	540 105
LL-7	7x	50 mm	12,90 €	4000461029424	540 107
LL-10	10x	30 mm	9,90 €	4000461029431	540 111

## DÖRR Asphärische Lupe 3x/5x mit LED

### Asphärische Lupe 3x / 5x mit LED

- LED Beleuchtung ( 2x AAA Micro erforderlich)
- 3-fache und 5-fache Vergrößerung
- Speziell gewölbte Linse verhindert Verzerrungen
- Ergonomisch geformter Handgriff

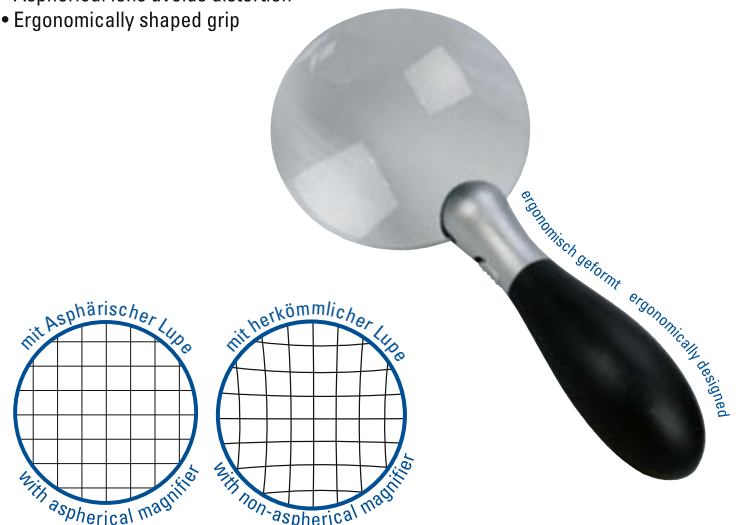
Artikel-Nr. / Item No. 540 120  
UVP / Retail Price: 12,90 €  
EAN-Code: 4000461047411



## DÖRR Aspherical Magnifier 3x/5x with LED

### Aspherical Magnifier 3x / 5x with LED

- LED illumination (requires 2x AAA Micro)
- 3x and 5x magnification
- Aspherical lens avoids distortion
- Ergonomically shaped grip



## DÖRR Tisch-Lupe 2x

### Dörr Tisch-Lupe 2x

Durchmesser 85 mm. Betrieb über 2 AA Batterien

Dazu / Optional:  
Netzadapter 6V/500mAh  
AC Adapter 6V/500mAh

Artikel-Nr. / Item No. 540 500  
UVP / Retail Price 12,90 €  
EAN-Code: 4000461016615



## DÖRR 2x Table Top Magnifier

### Dörr 2x Table Top Magnifier

Dia. 85 mm, 2x magnification. Operated with 4 AA batteries

Type	Magnification	Lens ø	Retail price	EAN-Code	Item-No.
Artikel	Vergrößerung	Objektiv ø	UVP	EAN-Code	Art-Nr.
Lupe / Magnifier	2x	85 mm	59,00 €	4000461016608	540 102



## DANUBIA Taschenteleskope

### Danubia Taschenteleskope




Diese klassische Telekopform wurde schon zu Columbus Zeiten verwendet. Heute ist sie beliebt beim Schießsport, beim Jagen und bei Naturbeobachtungen die eine hohe Vergrößerung und eine kompakte Bauweise erfordern. Die Teleskope sind zusammengeschoben sehr kurz und passen in jede Tasche.

## DANUBIA Pocket Telescopes

### Danubia Pocket Telescopes

Their classical telescope design dates back to the days of Columbus. Nowadays they are popular for riflemen, hunters and nature observation – wherever large magnification is required in a compact design. The folded telescopes fit in every pocket.



Type	Color	Magnification	Lens $\varnothing$	Weight	Dimensions mm	Retail price	EAN-Code	Item-No.
Artikel	Farbe	Vergrößerung	Objektiv $\varnothing$	Gewicht	Maße mm	UVP	EAN-Code	Art-Nr.
25x30 braun/messing		25x	30 mm	170 g	135x350	39,90 €	4000461006388	538 503
25x30 ga schwarz		25x	30 mm	170 g	135x350	39,90 €	4000461006241	538 504
25x30 silber/schwarz		25x	30 mm	170 g	135x350	39,90 €	4000461024320	538 505

**iGEN Nachtsichtgeräte**

**iGen NV 20/20 Image Capture Tag- & Nachtsichtgerät**

Das iGen Image Capture kann als erstes Nachtsichtgerät nicht nur Echtzeit-Videos an einen Monitor übertragen, sondern Bilder dieses Videos auch direkt auf einer SD Speicherkarte. Durch die Verwendung neuester Bildverarbeitungstechnologie und den Verzicht auf herkömmliche Verstärkerröhren besticht das iGen Image Capture durch enorme Robustheit und gestochen scharfe Bildqualität ohne störende Verzerrung. Hervorragend auch für den Einsatz bei Tageslicht geeignet.

**Eigenschaften:**

- Nimmt schwarz/weiß Bilder im JPEG oder TIFF Format auf eine SD-Karte auf
- Composite Video Signal Ausgang mit Cinch-Buchse
- Einfache Bild-Übertragung zum PC, ohne Zusatzsoftware
- Bildwandler: Digital
- Intelligentes Infrarot mit automatische Anpassung an vorherrschende Lichtverhältnisse.
- Auflösung: 30 Linienpaaren (lp) pro Millimeter Kante auf
- Verschiedene Ansichtsfarben für optimalen Sehkomfort wählbar
- Einstellbare Belichtung von 2-30 frames/s erhöht die lichtsammelnde Fähigkeit.
- Display-Helligkeit einstellbar
- Inklusive Tasche, Stativgewinde und Bedienungsanleitung

**iGEN NV 20/20 Tag- & Nachtsichtgerät**

wie iGEN NV 20/20 Image Capture – jedoch nur mit Videoausgang, ohne Möglichkeit von Einzelaufnahmen auf Speicherkarte.

**iGEN Night Vision**

**iGen NV 20/20 Image Capture Day & Night Vision Monocular**

The Night Owl iGen 20/20 Image Capture is one of the first night vision optics that takes real time recordings using any video recorder and saves still images directly on a SC memory card. The new proprietary image processing technology ensures a superior image quality without distortion and makes the monocular far more robust in comparison to the formerly used tube based technologies. Ideal also for viewing and recording at daylight.

**Features:**

- Takes black and white images in JPEG or TIFF file format on a SD memory cards
- Easy transmission to PC – no extra software required
- Composite video signal output with RCA socket
- Digital image converter
- Intelligent infrared adjusts automatically to the predominant light conditions
- Resolution: 30 line pairs per mm edge-to-edge
- Color output choice for optimum viewing comfort
- Variable exposure time from 2-30 fps enhance the light gathering capability
- Variable display brightness
- Video composite output with RCA socket
- Supplied with case, tripod socket and user manual

**iGEN NV 20/20 Day & Night Vision Monocular**

same as iGEN NV 20/20 Image Capture – but with video output only – not capable to take still images on memory cards.



iGen NV 20/20 Image Capture



iGen NV 20/20

Type	Magnification	Lens ø	Ambient Light Amplification	Angle of View	Field at 100 m	Batterie	Weight	Measurements	Retail price	EAN-Code	Item-No.
Artikel	Vergößerung	Objektiv ø	Restlicht-verstärkung	Gesichts-feld	Sehfeld auf 100 m	Battery type	Gewicht	Abmessungen	UVP	EAN-Code	Art-Nr.
iGen NV 20/20 Image Capture	2,6x	20 mm	650x	12°	21 m	4x AA	550 g	229x102x64	859,00 €	635328171110	490 314
iGen NV 20/20	2,6x	20 mm	650x	12°	21 m	4x AA	550 g	229x102x64	799,00 €	635328100004	490 308



## NOCX3 Monocular

Nachtsichtgerät für alle Wetter.  
Weather resistant night vision monocular.



## NGNM2x Night Viewer

Ansprechendes ergonomisches Design mit solider Gummiarmierung im National Geographic Look.  
Attractive and ergonomically shaped National Geographic design with solid rubber armor.



## NOXM50 Monocular

Preiswertes Nachtsichtgerät in klassischer Bauform mit großer Vergrößerung.  
Inexpensive night vision monocular in classical design offers high magnification.



## NONM3X-G Compact

Sehr kompaktes und handliches Nachtsichtgerät für Einhandbedienung.  
Monocular-type compact night viewer for single hand use.



Type	Magnification	Lens ø	Light Amplification	Infrared Illuminator	Field at 100 m	Batterie	Weight	Measurements mm	Retail price	EAN-Code	Item-No.
Artikel	Vergrößerung	Objektiv ø	Lichtverstärkung	Infrarot Beleuchtung	Sehfeld auf 100 m	Battery type	Gewicht	Maße mm	UVP	EAN-Code	Art-Nr.
NOCX3	3,1x	40 mm	•	•	17,5 m	CR 123 /3V	454 g	183x58x81	299,00 €	635328121184	490 302
NGNM2	2x	24 mm	•	•	34 m	CR 123 /3V	260 g	140x57x96	349,00 €	635328177006	490 306
NOXM50	5x	50 mm	500x	•	19,7 m	CR 123 /3V	455 g	226x122x74	399,00 €	635328171219	490 316
NONM3X-G	3x	42 mm	•	•	34 m	CR 123 /3V	350 g	154x60x96	349,00 €	635328175101	490 309



# NIGHT OWL™

## Nachtsicht-Ferngläser

### Night Vision Binoculars



#### NOB3X & NOB5X Nachtsicht-Ferngläser

Die NOXB Nachtsicht-Fernglas-Serie bietet leistungsstarke Optik im kompakten Gehäuse. Die optische Konstruktion aus mehreren Linsen mit hochwertiger Vergütung verhindert Reflexionen und sorgt für eine hohe Lichtdurchlässigkeit und klare Bilder. Präzise verarbeitete Mechanik und ein formschönes gummiertes Gehäuse sorgen für optimalen Betrachtungskomfort. Es stehen 2 Vergrößerungen zur Verfügung.

The NOXB night vision binocular series offers high performing optics in a compact housing. The optical construction of multiple elements with premium coating avoids reflections and ensures high light transmission for a clear view. Optimum viewing comfort is granted by the precisely working mechanics packed in an attractive rubberized housing. There is a choice of 2 magnifications.

#### NOB3X & NOB5X Night Vision Binoculars



#### NOBG1 Nachtsicht-Fernglas

Kompaktes Nachtsicht-Fernglas mit komfortabler, abnehmbarer Kopfmontierung. Sie haben die Hände frei! Infrarot-Verstärker und hochwertige Optik ergeben ein lebendiges Bild, auch bei totaler Dunkelheit.

Tactical night vision binocular with comfortable detachable head mount. Compact and lightweight for hands-free viewing. Incorporated infrared illuminator and high quality optics provide a bright and vivid image, even in complete darkness.

#### NOBG1 Tactical Night Vision Binocular



Type	Magnification	Lens ø	Light Amplification	Infrared Illuminator	Field at 100 m	Batterie	Weight	Measurements mm	Retail price	EAN-Code	Item-No.
Artikel	Vergrößerung	Objektiv ø	Lichtverstärkung	Infrarot Beleuchtung	Sehfeld auf 100 m	Battery type	Gewicht	Maße mm	UVP	EAN-Code	Art-Nr.
NOB3X	3x	42 mm	•	•	35 m	CR 123 /3V	870 g	170x147x65	899,00 €	635328171233	490 304
NOB5X	5x	50 mm	•	•	26,5 m	CR 123 /3V	1100 g	198x137x74	999,00 €	635328171240	490 317
NOGB1	1x	26 mm	•	•	14 m	CR 123 /3V	440 g	118x107x52	1299,00 €	635328124451	490 318



## Danubia Z-35 Spektiv

Handlich, preiswert und kompakt. Das Spektiv für den universellen Gebrauch wie z.B. für Sportschützen zur Scheibenkontrolle, für Natur- oder technische Beobachtungen. Variable Vergrößerung und bequemer Schrägeinblick 45°. Scharfstellen und Zoomen am Okular.



## Danubia Z-35 Spotting Scope

Inexpensive compact spotting scope for universal use. Good for riflemen to view their target but also for technical or nature observations. Variable magnification and comfortable 45° angle view. Focusing and zooming at the eyepiece.

## Danubia Z-26 Spektiv

Ideales Spektiv für Sport und Hobby mit 60 mm Öffnung. Kompakte Konstruktion mit mehrschichtvergüteten Linsen, Prismen und Okular. Die Zoomeinstellung erfolgt am Okular, die Scharfeinstellung am Mittelrohr. Schrägeinblick 45° und drehbarer Stativanschlussring. Lieferung mit Stativ.



## Danubia Z-26 Spotting Scope

Ideal for sport and leisure observation with 60mm front lens diameter. Compact design with multicoated optics. Zooming at the eyepiece, focus at the middle tube of the scope. 45° angle view, rotatable tripod socket ring. Supplied with tripod.

## Danubia Wolf Mini Scope 9-27x50

Extrem kompaktes Minispektiv mit solider schwarzer Gummiarmierung zum Schutz vor Stößen, Schmutz und Feuchtigkeit. Mehrschichtvergütete Frontlinse, 45° Schrägeinblick, umklappbare Augenmuscheln. Lieferung mit Tasche und Tischstativ.



## Danubia Wolf Mini Scope 9-27x50

Compact and handy mini scope with solid black rubber armour protecting against shocks, dust and humidity. 45° angle view, multicoated front lens, retractable eyecups. Supplied with case and table tripod.

Type	Magnification	Lens ø	Angle of View	Weight	Measurements mm	Retail price	EAN-Code	Item-No.
Artikel	Vergrößerung	Objektiv ø	Sehwinkel	Gewicht	Maße mm	UVP	EAN-Code	Art-Nr.
Z-35	11-35x50 mm	50 mm	45°	450 g	230	189,00 €	4000461020131	538 057
Z-26	20-60 mm	60 mm	45°	1100 g	350	249,00 €	4000461009082	538 100
Wolf Mini Scope	9-27x	50 mm	45°	570 g	200	119,00 €	4000461037481	538 040





# RAIN FOREST ZOOM SPEKTIVE

Wasserdichte Spektive der Extraklasse  
Waterproof Superior Spotting Scopes



## RAIN FOREST Zoom Spektive

### Rain Forest Zoomspektiv 20-60x80A

Schwarz gummiertes wasserdichtes Spektiv mit Zoomokular. Stossfestes Kunststoffgehäuse mit 45° Einblick. Bequeme, schnelle Einhandfokussierung für störungsfreie Beobachtungen. Komplett mit Funktionstasche & Stativanschluss.

### Rain Forest Zoomspektiv 22-67x100A

Wie 20-60x80A, jedoch mit größerer Objektivöffnung 100mm, die gerade bei schlechten Wetterverhältnissen ihre Stärken zeigt.

### Rain Forest Zoomspektiv ED 20-60x80A

Das Spektiv der Superlative. wie Modell 20-60x80A, jedoch mit Objektiv aus hochbrechendem ED-Glas (extra low dispersion) für scharfe, brillante und farbechte Beobachtungseindrücke!

### Rain Forest Zoomspektiv ED 22-67x100A

wie ED20-60x80, jedoch mit größerer Objektivöffnung 100 mm. Für optimale Beobachtungsergebnisse bei jedem Wetter.

## RAIN FOREST Zoom Spotting Scopes

### Rain Forest Zoom Spotting Scope 20-60x80A

Black coated waterproof spotting scope with zoom eyepiece. Shock proof plastic housing with 45° angle view. Comfortable and fast single hand focus control ensures undisturbed observations. Includes tripod socket and stay-on case.

### Rain Forest Zoom Spotting Scope 22-67x100A

As 20-60x80A but with large front lens diameter offering great advantages at difficult weather conditions.

### Rain Forest Zoomspektiv ED 20-60x80A

Outstanding spotting scope as model 20-60x80A but fitted with a high performing ED glass lens providing excellent sharp and brilliant observation impressions in true colours!

### Rain Forest Zoom Spotting Scope ED 22-67x100A

as ED20-60x80A but with large front lens diameter 100 mm. Optimum observation impressions are guaranteed under all weather conditions.



Type	Magnification	Lens ø	Angle of View	Weight	Length	Retail price	EAN-Code	Item-No.
Artikel	Vergrößerung	Objektiv ø	Sehwinkel	Gewicht	Länge	UVP	EAN-Code	Art-Nr.
Rain Forest 20-60x80A	20-60x	80 mm	45°	1485 g	470 mm	289,00 €	4000461038921	538 200
Rain Forest 22-67x100A	22-67x	100 mm	45°	1560 g	530 mm	349,00 €	4000461038938	538 201
Rain Forest ED 20-60x80A	20-60x	80 mm	45°	2050 g	490 mm	549,00 €	4000461038945	538 202
Rain Forest ED 22-67x100A	22-67x	100 mm	45°	2145 g	550 mm	698,00 €	4000461038952	538 203

## Okulare mit festen Brennweiten für Rain Forest Spektive

Wechselokulare mit festen Brennweiten eignen sich besonders zum Fotografieren mit den Rainforest Spektiven. Bitte entnehmen Sie die sich ergebenden Vergrößerungen der Tabelle.

### Okular/Eyepiece MK 25

Artikel-Nr. / Item No. 538 208  
UVP / Retail Price: 29,90 €  
EAN-Code: 4000461053955

### Okular/Eyepiece MH6

Artikel-Nr. / Item No. 538 209  
UVP / Retail Price: 29,90 €  
EAN-Code: 4000461053962



MK25

MH6

## Eyepieces with fix Focal Length for Rain Forest Spotting Scopes

These interchangeable eyepieces with fix focal length are well suited for photography with the Rain Forest Spotting Scopes. Please read the chart for available magnifications.

Vergrößerungstabelle für Spektiv-Okulare Magnification Chart for Spotting Scope Eyepieces				
Rain Forest Spektive Spotting Scope	Vergrößerung mit / Magnification with:			
	20-60x80	22-67x100	ED 20-60x80	ED 22-67x100
Spektiv-Brennweite mm Focal Length of Scope mm	470	530	490	550
MK25 Okular / Eyepiece	19x	21x	20x	22x
MH6 Okular / Eyepiece	78x	88x	82x	92x



## Fotografieren mit Kompaktkameras

### Universeller Fotoadapter für Digitale Kompaktkameras

Wenn Sie eine digitale Kompaktkamera besitzen, können Sie diese zum Fotografieren mit Danubia Spektiven und Teleskopen nutzen, zusammen mit diesem universellen Fotoadapter. Es stehen 2 Modelle zur Verfügung. Max. Kameragewicht 2 kg. Höhe: 195 mm, 350 g.

#### Fotoadapter für Okular ø 28-45 mm

#### Photo Adapter for Eyepiece ø 28-45 mm

Artikel-Nr. / Item No. 566 556

EAN Code: 4000461040139

UVP / retail price: **39,00 €**

#### Fotoadapter für Okular ø 43-65 mm

#### Photo Adapter for Eyepiece ø 43-65 mm

Artikel-Nr. / Item No. 566 557

EAN Code: 4000461025983

UVP / retail price: **49,00 €**

## Taking Pictures with Compact Cameras

### Universal Photo Adapter for Digital Compact Cameras

If you own a digicam, you can take pictures with Danubia spotting scopes and telescopes, using this universal photo adapter. Max. camera load 2 kg. Height 195 mm, weight 350 g.



ohne Kamera  
w/o camera

## Fotografieren mit DSLR-Kameras

### Fotoadapter T2 für DSLR & SLR Kameras

Erlaubt das Fotografieren mit den Rain Forest Spektiven. Die Kamera wird hierzu mittels passendem T2 Adapter (erhältlich von DÖRR) an den Adapter und das Spektiv angeschlossen. Die Zoomfunktion des eingebauten Okulars bleibt erhalten. 150 g, Länge 92 mm.

Artikel-Nr. / Item No. 538 211

EAN Code: 4000461039287

UVP / retail price: **49,00 €**



## Taking Pictures with DSLRs

### Photo Adapter T2 for DSLR & SLR Camers

Suitable for taking pictures with Rain Forest spotting scopes. The camera can be fixed with T2 adapter (available from Dörr) to the photo adapter and spotting scope. The zoom function of the incorporated eyepiece is given. 150 g, 92 mm long.



ohne Kamera und Spektiv  
w/o camera & scope

## Videoaufnahmen mit Spektiven

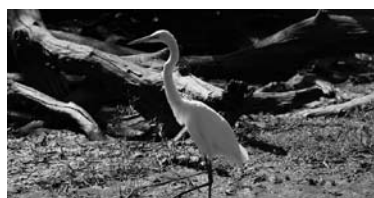
### Digitalkamera für Rain Forest-Spektive

Wird anstatt des Okulars aufgesteckt, Verbindung zum PC via. USB Kabel. Software für Bildbearbeitung im Lieferumfang. Auflösung: 300.000 Pixel.

Artikel-Nr. / Item No. 538 210

EAN Code: 4000461038983

UVP / retail price: **99,00 €**



## Video Recording with Spotting Scopes

### Digi Cam for Rain Forest Spotting Scopes

Simply mounted instead of an eyepiece. Connection to PC via USB cable. Imaging software included. Resolution 300,000 pixels.



## GPS Route Logger

Mit dem DÖRR GPS Route Logger können zurückgelegte Wegstrecken aufgezeichnet werden und anschließend am PC mit „Google Maps™“ oder „Google Earth™“ als 3D Grafik dargestellt werden. Man erhält so aufschlussreiche Daten über den Verlauf, die Zeitdauer und Höhenunterschiede der Route. Die mitgelieferte Software ermöglicht es unterwegs gemachte Digitalfotos in die Route zu integrieren. Das sehr kompakte und leichte Gerät passt in jede Jackentasche.

### Ideal für:

- Wanderungen und Jagdausflüge
- Hundeausbildung
- Radfahren und Joggen
- Skifahren
- Segeltouren
- Reiseroutenplanung u. a.

### Aufzeichnung von:

- Uhrzeit
- Koordinaten
- Höhenmetern
- Geschwindigkeit & Strecke
- Einbindung von Digitalphotos möglich

### Inhalt:

- GPS Route Logger
- Photo Tracker Software CD
- Bedienungsanleitung

### Technische Daten:

- Empfang und Aufzeichnung von 65 Satelliten gleichzeitig
- SkyTraq GPS Chip mit geringem Stromverbrauch
- Signalempfang besser als -160 dBm
- Signalwiederaufnahmeempfindlichkeit -155 dBm
- SBAS (WWAS, EGNOS) Unterstützung
- 2MB Flash-Speicher Datenaufnahme mit 16 Byte Binärdaten
- Aufnahmepunkte: bis zu 256K Datenpunkte
- Datenpunkte exportierbar in Kartensoftware wie z. B. Google Earth™ und TrackMaker™
- Datenpunktintervall kann auf Zeit oder Entfernung programmiert werden
- Mehr als 12 Stunden Dauerbetrieb
- Maße ca. 7,5 x 3 x 1,7 cm
- Gewicht ca. 35 g

The DÖRR GPS Route Logger allows to record routes which can be viewed as a three dimensional graphic file on the PC using „Google Maps™“ or „Google Earth™“. Interesting data on routes such as duration, change of altitude can be stored. Digital photos taken on the route can be integrated by using the supplied software. The compact and lightweight Logger fits in every pocket.

### Excellent for:

- Trekking and hunting
- Dog training
- Cycling and jogging
- Snow Sports
- Sailing
- Holiday planning and more

### Records:

- Time
- Longitude and latitude
- Altitude
- Speed and route
- Digital photos can be integrated

### Content:

- GPS Route Logger
- Photo Tracker Software CD
- Instruction manual
- Carrying strap

### Specifications:

- Reception and recording from 65 satellites simultaneously
- SkyTraq GPS chip with low power consumption
- Signal detection sensitivity: -160 dBm tracking, -155dBm reacquisition
- SBAS (WWAS, EGNOS) support
- 2MB Bytes flash memory for data logging with 16 bytes binary data per record
- Stores up to 256K data records
- Log data can be exported to mapping software such as Google Earth™ and TrackMaker™
- Logging data interval programmable: by time or distance
- More than 12 hours of operation
- Measurements app. 7,5 x 3 x 1,7 cm
- Weight app. 35 g



Lon:9.864768, Ele:645.725528

Beispiel einer Routenbetrachtung am PC mit integrierten Digitalaufnahmen.  
Example of a route with integrated digital photos displayed on PC.

Artikel-Nr. / Item No. 204 390  
EAN Code: 5704452007307  
UVP / retail price: 59,00 €



SBAS Support





## PLUTO

### Achromatisches Refraktor Teleskop D50/F600mm

Einsteigermodell mit Azimuth-Montierung, höhenverstellbarem Alustativ mit Zubehörtschale, Sucherfernrohr 2x, 2 Okularen, Barlowlinse 2x und Winkelspiegel 90°. Vergrößerung 48-200x. Erweiterbar mit weiteren Okularen, Umkehrlinse, Mondfilter, Fotoadapter (siehe Zubehör für Teleskope).

### Achromatic Refractor Telescope D50/F600mm

Starter telescope with Azimuth mount and aluminum tripod with adjustable height and accessory tray. Including finder scope 2x, 2 eyepieces, barlow lens 2x, diagonal mirror 90°. Magnification 48-200x. Can be expanded by further eyepieces, erecting eyepiece, moon filter and photo adapter (see accessories for telescopes).



## MARS 66

### Achromatisches Refraktor Teleskop D60/F700mm

Ideales Einsteigermodell mit AZ2-Azimuth-Montierung mit Feineinstellung, Alustativ und Sucherfernrohr 5x24. 3 Okularen, Barlowlinse 2x, Umkehrlinse 1,5x, Mondfilter und 90° Winkelspiegel. Vergrößerung 35-350x. Erweiterbar mit weiteren Okularen, Fotoadapter (siehe Zubehör für Teleskope).

### Achromatic Refractor Telescope D60/F700mm

Ideal for beginners. Comes with AZ2-Azimuth mount with fine adjustment, aluminium tripod, finderscope 5x24. Furthermore included: 3 eyepieces, barlow lens 2x, erecting eyepiece 1,5x, moon filter and diagonal mirror 90°. Magnification 35-350x. Can be expanded by further eyepieces and photo adapter (see accessories for telescopes).



## JUPITER

### Achromatisches Refraktor Teleskop D60/F700mm

Transportables Linsenteleskop, komplett mit Tragekoffer. AZ-2 Azimuth-Montierung mit Höhenfeinverstellung, Alustativ und Sucherfernrohr 5x24. 3 Okulare, Barlowlinse 2,3x, Umkehrlinse 1,5x, Mondfilter und 90° Winkelspiegel. Vergrößerung 35-400x. Erweiterbar mit weiteren 1¼" Okularen, Fotoadapter (siehe Zubehör für Teleskope).

### Achromatic Refractor Telescope D60/F700mm

Portable telescope complete with case and the following features/accessories: AZ-2 Azimuth mount with micro altitude control, finder scope 5x24. 3 eyepieces, barlow lens 2,3x, erecting eyepiece 1,5x, moon filter and diagonal mirror 90°. Magnification 35-400x. Can be expanded by further eyepieces and a photo adapter (see accessories for telescopes).





## MERKUR 60 A

### Achromatisches Refraktor Teleskop D60/F910mm

Kompakt gebautes Einsteiger-Teleskop mit verlängerter Brennweite. Leicht zu transportieren. AZ-2 Azimuth-Montierung mit Höhenfeinverstellung, Alustativ und Sucherfernrohr 5x24. 3 Okulare, Barlowlinse 2x, Umkehrlinse 1,5x, Mondfilter und 90° Winkelspiegel. Vergrößerung 45-450x. Erweiterbar mit weiteren Okularen, Fotoadapter (siehe Zubehör für Teleskope).

### Achromatic Refractor Telescope D60/F910mm

Compact starter telescope with large focal length. Easy to transport. AZ-2 Azimuth mount with micro altitude control, aluminum tripod and finder scope 5x24. 3 eyepieces, barlow lens 2x, erect image eyepiece 1,5x, moon filter and diagonal mirror 90°. Magnification 45-450x. Can be expanded by further eyepieces and a photo adapter (see accessories for telescopes).



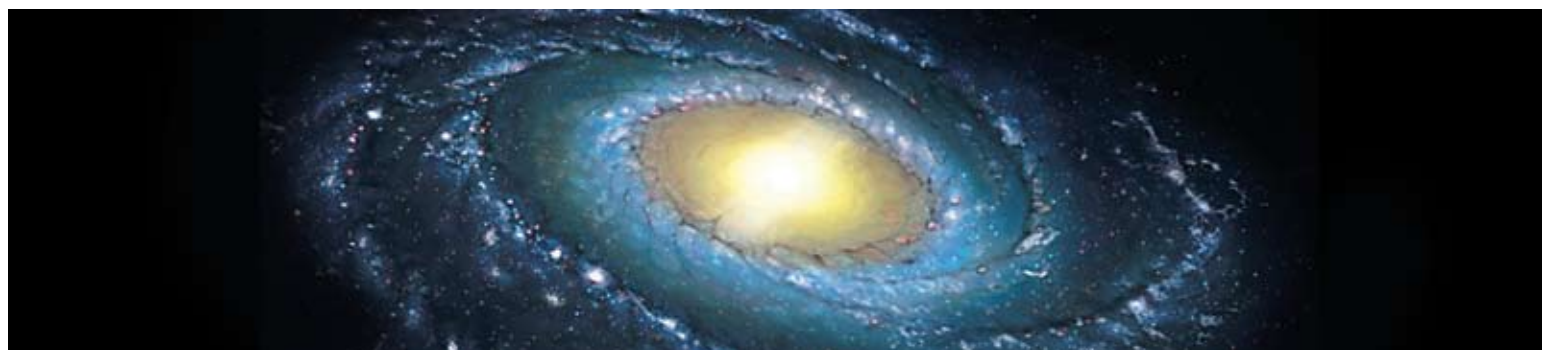
## WEGA 900

### Achromatisches Refraktor Teleskop D70/F900mm

Sehr gut ausgestattetes Teleskop mit langer Brennweite. EQ-1 Äquatorial-Montierung, solides Alustativ und Sucherfernrohr 6x24. 2 Okulare, Barlowlinse 2x, Mondfilter und 90° Winkelspiegel. Vergrößerung 70-180x. Ausbaufähig mit weiteren Okularen, Fotoadapter, Nachführmotor (siehe Zubehör für Teleskope).

### Achromatic Refractor Telescope D70/F900mm

Packed with features, this telescope comes with a large focal length and an EQ-1 equatorial mount with solid aluminum tripod. Supplied with finder scope 6x24, 2 eyepieces, barlow lens 2x, moon filter and diagonal mirror 90°. Magnification 70-180x. Can be expanded by further eyepieces, photo adapter and motor drive (see accessories for telescopes).



Technische Informationen und Preise finden Sie in der Tabelle auf Seite 32.  
For technical information and prices see chart page 32.

## METEOR 31

### Newton Reflektor D76/F700mm

Komplett ausgestattetes Einsteiger-Spiegelteleskop mit AZ-1 Azimuth-Montierung, höhenverstellbarem Alustativ, Sucherfernrohr 5x24, 2 Okularen, Barlowlinse 2x und Mondfilter. Vergrößerung 35-232x. Erweiterbar mit weiteren Okularen, Umkehrlinse, Fotoadapter (siehe Zubehör für Teleskope).

### Newton Reflector Telescope D76/F700mm

Fully equipped mirror telescope for beginners. AZ-1 Azimuth mount, aluminum tripod adjustable in height, finder scope 5x24, 2 eyepieces, barlow lens 2x and moon filter. Magnification 35-232x. Can be expanded by further eyepieces, erecting eyepiece and photo adapter (see accessories for telescopes).



## DELTA 20 & DELTA 30

### Delta 20 Katadioptrisch D114/F1000mm

Extrem kompaktes Spiegelteleskop mit gutem Preis-/Leistungsverhältnis und einer hohen Brennweite. Mit EQ-1 Äquatorialmontierung, Ausgleichsgewichten und flexiblen Nachführwellen sowie höhenverstellbarem Alustativ. Sucherfernrohr 5x24, 2 Okularen, Barlowlinse 2x und Mondfilter. Vergrößerung 50-332x. Erweiterbar mit weiteren Okularen, Umkehrlinse, Fotoadapter und Nachführmotor (siehe Zubehör für Teleskope)

### Delta 30 Katadioptrisch D114/F1000mm

Bauweise wie Delta 20, jedoch mit hochwertiger Ausstattung: EQ-2 Äquatorialmontierung, Sucherfernrohr 6x30, 2 hochwertige Plössl-Okularen, achromatische Barlowlinse 2x, auch als Fotoadapter verwendbar, Umkehrlinse und Nachführmotor. Vergrößerung 50-200x. Erweiterbar mit weiteren Okularen (siehe Zubehör für Teleskope)

### Delta 20 Catadioptric Reflector Telescope D114/F1000mm

Extremely compact mirror telescope with an excellent price/performance ratio featuring a large focal length. EQ-1 equatorial mount with counterweights and flexible shafts for fine adjustment as well as aluminum tripod adjustable in height. Finder scope 5x24, 2 eyepieces, barlow lens 2x and moon filter. Magnification 50-332x. Can be expanded by further eyepieces, erecting eyepiece, photo adapter and motor drive (see accessories for telescopes)

### Delta 30 Catadioptric Reflector Telescope D114/F1000mm

Same design as Delta 20, but fitted with premium accessories: EQ-2 equatorial mount, finder scope 6x30, 2 high quality Plössl eyepieces, achromatic barlow lens 2x, can be used as photo adapter as well, erecting eyepiece and motor drive. Magnification 50-200x. Can be expanded by further eyepieces (see accessories for telescopes)



## SATURN 50

### Newton Reflektor D114/F900mm

Ideal ausgestattetes Spiegelteleskop mit EQ-2 Äquatorialmontierung, Ausgleichsgewichten, flexiblen Nachführwellen und Alustativ. Sucherfernrohr 5x24, 3 Okularen, Barlowlinse 2x und Mondfilter. Vergrößerung 45-450x. Erweiterbar mit weiteren Okularen, Umkehrlinse, Fotoadapter und Nachführmotor (siehe Zubehör für Teleskope).

### Newton Reflector Telescope D114/F900mm

Mirror telescope with ideal features and accessories: EQ-2 equatorial mount, counterweights and flexible shafts for fine adjustment as well as aluminum tripod. Finder scope 5x24, 3 eyepieces, barlow lens 2x and moon filter. Magnification 45-450x. Can be expanded by further eyepieces, erecting eyepiece, photo adapter and motor drive (see accessories for telescopes).



## ATLAS 2000

### Newton Reflektor D130/F900mm

Lichtstarkes Spiegelteleskop mit präziser EQ-3 Äquatorialmontierung und stabilem Alustativ. Ausstattung: 3 leistungsstarke Kellner-Okulare, achromatische Barlowlinse 2x, auch als Fotoadapter verwendbar, sowie Mondfilter. Vergrößerung 36-284x. Erweiterbar mit weiteren Okularen, Umkehrlinse, Nachführmotor für Rektaszension und Deklination (siehe Zubehör für Teleskope).

### Newton Reflector Telescope D130/F900mm

This mirror telescope features a high focal ratio and comes with a precise EQ-3 equatorial mount and sturdy aluminum tripod. Supplied with 3 high performing Kellner eyepieces, achromatic barlow lens 2x which can be used as photo adapter as well and moon filter. Magnification 36-284x. Can be expanded by further eyepieces, erecting eyepiece, motor drives for right ascension and declination (see accessories for telescopes).



## SIRIUS 150

### Newton Reflektor D150/F750mm

Kompaktes und dennoch lichtstarkes Spiegelteleskop mit EQ-3 Äquatorialmontierung und stabilem Alustativ. Komplett mit Sucherfernrohr 6x30, 3 hochwertigen Okularen, achromatischer Barlowlinse 2x, auch als Fotoadapter einsetzbar, und Mondfilter. Vergrößerung 30-238x. Erweiterbar mit weiteren Okularen, Umkehrlinse, Nachführmotorenset für Rektaszension und Deklination (siehe Zubehör für Teleskope).

### Newton Reflector Telescope D150/F750mm

Compact mirror telescope yet with high focal ratio, comes with EQ-3 equatorial mount and sturdy aluminum tripod. Complete with finder scope 6x30, 3 high performing eyepieces, achromatic barlow lens 2x, can also be used as photo adapter, and moon filter. Magnification 30-238x. Can be expanded by further eyepieces, erecting eyepiece, motor drives for ascension and declination (see accessories for telescopes).



## ORION 200

### Newton Reflektor D200/F1000mm

Ein großes und leistungsfähiges 200mm Spiegelteleskop mit idealer Lichtstärke 1:5. Dazu eine schwere EQ-5 Äquatorialmontierung und ein stabiles Alustativ, Sucherfernrohr 9x50, 3 Plössl-Okulare, achromatische Barlowlinse 2x, auch als Fotoadapter verwendbar und Mondfilter. Vergrößerung 40-316x. Erweiterbar mit weiteren Okularen und Nachführmotor (siehe Zubehör für Teleskope).

### Newton Reflector Telescope D200/F1000mm

Large and powerful 200 mm mirror telescope with excellent focal ratio 1:5, fitted with the heavy EQ-5 equatorial mount and a sturdy aluminum tripod. Large finder scope 9x50, 3 Plössl eyepieces, achromatic barlow lens 2x, can also be used as photo adapter and moon filter. Magnification 40-316x. Can be expanded by further eyepieces and motor drive (see accessories for telescopes).



Technische Informationen und Preise finden Sie in der Tabelle auf Seite 33.  
For technical information and prices see chart page 33.

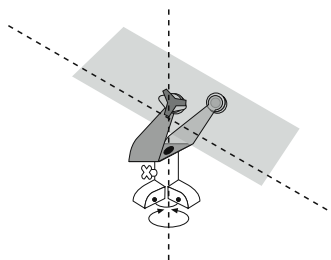


### Refraktoren im Überblick

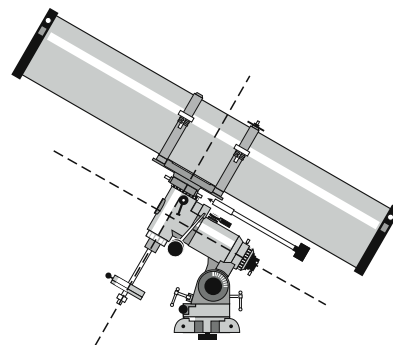
### Overview Refractor Telescopes

Type	Mount/Tripod	Lens $\varnothing$	Focal length	Focal ratio	Accessory mount	Eyepiece / magnification	Tube length	Weight app.	Finder-scope	Accessories included	Retail price	EAN-Code	Item-No.
Artikel	Montierung / Stativ	Objektiv $\varnothing$	Brennweite	Lichtstärke	Zubehöranschluss	Okulare / Vergrößerung	Tubuslänge	Gewicht ca.	Sucher	Inkl. Zubehör	UVP	EAN-Code	Art-Nr.
<b>Pluto</b>	Azimuth / Aluminium	50 mm	600	1:12	1"	H6/100x H12,5/48x	51 cm	2,2 kg	2x20	Barlowlinse 2x Winkelspiegel 90° Barlow lens 2x Diagonal mirror 90°	59,00 €	4000461038792	567 056
<b>Mars 66</b>	AZ-2 / Aluminium	60 mm	700	1:11,7	1 1/4"	SR4/175x H12,5/56x H20/35x	72 cm	3,5 kg	5x24	Barlowlinse 2x Umkehrlinse 1,5 Winkelspiegel 90° Mondfilter Barlow lens 2x Erecting eyepiece 1,5x Diagonal mirror 90° Moonfilter	99,00 €	4000461019586	567 067
<b>Jupiter</b>	AZ-2 / Aluminium	60 mm	700	1:11,7	1 1/4"	SR4/175x H12,5/56x H20/35x	72 cm	3,8 kg	5x24	Barlowlinse 2,3x Umkehrlinse 1,5 Winkelspiegel 90° Mondfilter Barlow lens 2,3x Erecting eyepiece 1,5x Diagonal mirror 90° Moonfilter	129,00 €	4000461023040	567 070
<b>Merkur 60A</b>	AZ-2 / Aluminium	60 mm	910	1:15,2	1 1/4"	SR4/227x H12,5/72x H20/45x	50 cm	2,7 kg	5x24	Barlowlinse 2x Umkehrlinse 1,5 Winkelspiegel 90° Mondfilter Barlow lens 2x Erecting eyepiece 1,5x Diagonal mirror 90° Moonfilter	149,00 €	4000461019593	567 065
<b>Wega 900</b>	EQ 1 / Aluminium	70 mm	900	1:12,9	1 1/4"	H6/150x H12,5/72x	90 cm	7 kg	6x24	Barlowlinse 2x Umkehrlinse Mondfilter Barlow lens 2x Erecting eyepiece Moonfilter	199,00 €	4000461038587	567 069

System einer Azimuth-Montierung  
Scheme of an Azimuth-Mount



System einer Äquatorial-Montierung  
Scheme of an Equatorial Mount

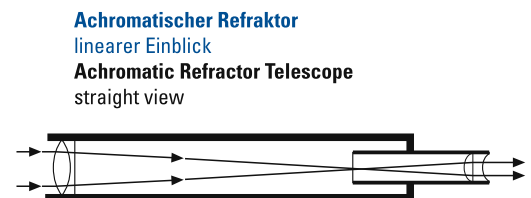
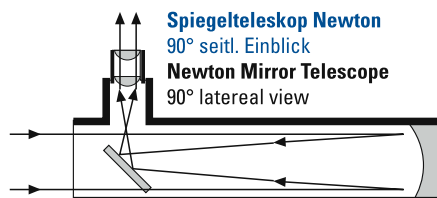
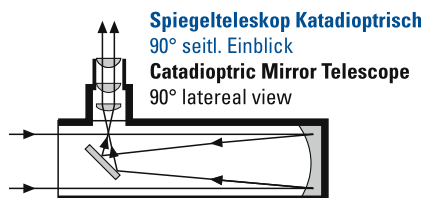


## Reflektoren im Überblick

## Overview Mirror Telescopes

Type	Mount / Tripod	Lens ø	Focal length	Focal ratio	Accessory mount	Eyepiece / magnification	Tube length	Weight app.	Finder-scope	Accessories included	Retail price	EAN-Code	Item-No.
Artikel	Montierung / Stativ	Objektiv ø	Brennweite	Lichtstärke	Zubehöranschluss	Okulare / Vergrößerung	Tubuslänge	Gewicht ca.	Sucher	Inkl. Zubehör	UVP	EAN-Code	Art-Nr.
<b>Meteor 31</b>	AZ-1 / Aluminium	76 mm	700	1:9,2	1 1/4"	F6/116x H20/35x	70 cm	3,2 kg	5x24	Barlowlinse 2x Mondfilter Barlow lens 2x Moonfilter	129,00 €	4000461017018	566 031
<b>Delta 20</b>	EQ-1 / Aluminium	114 mm	1000	1:8,8	1 1/4"	F6/166x H20/50x	46,5 cm	6 kg	5x24	Barlowlinse 2x Mondfilter Barlow lens 2x Moonfilter	249,00 €	4000461019616	566 032
<b>Delta 30</b>	EQ-2 / Aluminium	114 mm	1000	1:11,7	1 1/4"	PL10/100x PL20/50x	46,5 cm	14 kg	6x30	Achrom. Barlowlinse 2x Umkehrlinse 1,5x Nachführmotor Mondfilter Achrom. barlow lens 2x Erecting eyepiece 1,5x Motordrive Moonfilter	429,00 €	4000461053863	566 034
<b>Saturn 50</b>	EQ-2 / Aluminium	114 mm	900	1:7,9	1 1/4"	SR4/225x H12,5/72x H20/45x	90 cm	11 kg	5x24	Barlowlinse 2x Mondfilter Barlow lens 2x Moonfilter	299,00 €	4000461019609	566 049
<b>Atlas 2000</b>	EQ-3 / Aluminium	130 mm	900	1:6,9	1 1/4"	K6,3/142x K10/90x K25/36x	90 cm	17 kg	6x30	Achrom. Barlowlinse 2x Fotoadapter Mondfilter Achrom. barlow lens 2x Photo adapter Moonfilter	499,00 €	4000461013898	566 082
<b>Sirius 150</b>	EQ-3 / Aluminium	150 mm	750	1:5	1 1/4"	K6,3/158x PL10/100x PL25/30x	65 cm	17,6 kg	6x30	Achrom. Barlowlinse 2x Fotoadapter Mondfilter Achrom. barlow lens 2x Photo adapter Moonfilter	599,00 €	4000461013881	566 075
<b>Orion 200</b>	EQ-5 / Aluminium	200 mm	1000	1:5	1 1/4"	PL6,3/119x PL10/75x PL25/30x	96 cm	29 kg	9x50	Achrom. Barlowlinse 2x Fotoadapter Mondfilter Achrom. barlow lens 2x Photo adapter Moonfilter	799,00 €	4000461014963	566 092

Reflektoren bis 130 mm mit sphärischem Spiegel, Reflektoren ab 150 mm mit parabolischem Spiegel  
Reflectors up to 130 mm with spherical mirror, reflectors as of 150 mm with parabolic mirror



## Okulare



Okulare im Überblick  
Eyepieces Overview



Super-Okular-Set  
Super-Eyepiece-Set



Zoomokular  
Zoom Eyepiece

### Okulare mit festen Brennweiten Eyepieces with Firm Focal Length

#### 1"-Anschluss / Mount:

Eyepiece type	Focal length	Retail price	EAN-Code	Item-No.
Okulartyp	Brennweite	UVP	EAN-Code	Art-Nr.
SR	4 mm	9,90 €	4000461039089	566 507
K	6,3 mm	25,90 €	4000461039096	566 508
H	12,5 mm	9,90 €	4000461017872	566 512
K	17 mm	25,90 €	4000461039102	566 517
H	20 mm	9,90 €	4000461018367	566 521
K	25 mm	25,90 €	4000461014215	566 525
<b>Mondfilter zum Einschrauben in Okulare</b> Moon Filters to be screwed into the eyepieces		19,90 €	4000461011450	566 503

#### 1 1/4"-Anschluss / Mount:

Eyepiece type	Focal length	Retail price	EAN-Code	Item-No.
Okulartyp	Brennweite	UVP	EAN-Code	Art-Nr.
K	6,3 mm	35,00 €	4000461014482	566 509
K	17 mm	35,00 €	4000461039515	566 519
PL	17 mm	49,00 €	4000461039126	566 538
K	25 mm	35,00 €	4000461014208	566 530
PL	25 mm	49,00 €	4000461039133	566 539
<b>Zoomokular</b> Zoom Eyepiece	7-21 mm	69,00 €	4000461038969	566 520
<b>Super-Okular-Set, je 1x S3,6/S10/S20</b> Eyepiece Super Kit, 1 ea. S3,6/S10/S20		99,00 €	4000461015830	566 545





# ASTRO ZUBEHÖR / ACCESSORIES

Für vielfältigen Einsatz  
For manifold Purposes



## Umkehrlinsen &-Prismen

Kehren das normale Astrobild (Kopf stehend/seitenverkehrt) des Teleskops um, z.B. für terrestrische Beobachtungen.



566 579  
Umkehrlinse  
Erect Image Prism



566 551  
Umkehrlinse  
Erect Image Prism



566 518  
Zoom Umkehr Okular  
Zoom Erect Image Eyepiece



566 576 / 566 577  
45° Umkehrprisma  
45° Erect Image Prism



566 554  
90° Diagonalspiegel  
90° Diagonal Prism

## Erect Image Eyepieces & Diagonal Prisms

Turn the image from the telescope upright and right-way round, e.g. for terrestrial observation.

Type	Retail price	EAN-Code	Item-No.
Artikel	UVP	EAN-Code	Art-Nr.
1,5x Umkehrlinse für Refraktoren 1" 1,5x Erect Image Prism for Refractors 1"	9,90 €	4000461011405	566 551
1,5x Umkehrlinse 1 1/4" 1,5x Erect Image 1 1/4"	29,90 €	4000461018381	566 579
Zoom-Umkehr-Okular 6-18 mm 1" Zoom Erect Image Eyepiece 6-18 mm 1"	49,00 €	4000461011917	566 518
45° Umkehrprisma 1" für Refraktoren 45° Erect Image Prism for Refractors 1"	39,00 €	4000461038907	566 576
45° Umkehrprisma 1 1/4" für Refraktoren 45° Erect Image Prism for Refractors 1 1/4"	65,00 €	4000461038891	566 577
90° Umkehrprisma 1 1/4" für Refraktoren 90° Erect Image Prism for Refractors 1 1/4"	49,00 €	4000461039072	566 578
90° Umkehrprisma 1" für Refraktoren 90° Erect Image Prism for Refractors 1"	9,90 €	4000461012334	566 552
90° Diagonalspiegel für 1" & 1 1/4" Aufnahme, passend für Okulare 1 1/4" 90° Diagonal Prism for 1" & 1 1/4" Mount, to be used with eyepieces 1 1/4"	29,00 €	4000461012341	566 554

## Barlowlinsen / Sonnenfilterfolie

### Barlowlinsen

Verdoppeln oder vervielfachen den Vergrößerungsfaktor des Okulars.



## Barlow Lenses / Sun Protection Foil

### Barlow Lenses

Double or increase the magnification factor of the eyepiece.

Type	Retail price	EAN-Code	Item-No.
Artikel	UVP	EAN-Code	Art-Nr.
2,3x Barlowlinse für Refraktoren 1 1/4" 2,3x Barlow Lens for Refractors 1 1/4"	9,90 €	4000461012327	566 550
2x Barlowlinse für Reflektoren 1" 2x Barlow Lens for Reflectors 1"	9,90 €	4000461017902	566 570
2x Barlowlinse 1 1/4" 2x Barlow Lens 1 1/4"	29,00 €	4000461022135	566 574
2x Achromatische Barlowlinse 1 1/4" auch als Fotoadapter einsetzbar 2x Achromatic Barlow 1 1/4" can be used as photo adapter	65,00 €	4000461014468	566 575

### Sonnenfilterfolie (ohne Abb.)

Zur Montage am Teleskoptubus ND4 Filter absorbiert 99,99% des Sonnenlichts.

### Sun Protection Foil (not ill.)

To be mounted onto the telescope tube ND4 filter absorbs 99,99% of the sunlight.

Type	Retail price	EAN-Code	Item-No.
Artikel	UVP	EAN-Code	Art-Nr.
A4 Bogen (20x29 cm) A4 Sheet (20x29 cm)	23,00 €	4000461012327	9566023
50x100 mm Bogen zum Ausschneiden 50x100 mm Sheet to Cut out Filters	65,00 €	4000461017902	9566024

## Beleuchtbare Sucherfernrohre

Erleichtern das schnelle und exakte Anpeilen von Beobachtungsobjekten, beleuchtbares Fadenkreuz, mit Halterung



## Finderscopes with Illumination

For fast and precise orientation towards the observation object, recticle can be illuminated, support included

Type	Retail price	EAN-Code	Item-No.
Artikel	UVP	EAN-Code	Art-Nr.
Beleuchtbares Sucherfernrohr 6x30 mm Finderscope with illumination 6x30 mm	99,90 €	4000461038990	566 310
Beleuchtbares Sucherfernrohr 9x50 mm Finderscope with illumination 9x50 mm	119,00 €	4000461039003	566 311

## Polarsucherfernrohr / Fotoadapter

### Polarsucherfernrohr für EQ-3 & EQ-5

Für das präzise Ausrichten des Teleskops auf die Polarachse

Artikel-Nr. / Item No. 566 613  
EAN Code: 4000461038914  
UVP / retail price: 65,00 €



## Polar Scope / Photo Adapter

### Polar Scope for EQ-3 & EQ-5

For precise direction of the telescope along the polar axis

## Fotoadapter T2 optisch für DSLR & SLR Kameras

Zum Anschluß Ihrer digitalen oder analogen Spiegelreflexkamera benötigen Sie einen passenden optionalen T2 Adapter (erhältlich bei DÖRR)



566 555

566 575

## Photo Adapter T2 optical for DSLR & SLR Cameras

To connect your SLR or DSLR camera an additional T2 adapter (optional) is required (available from DÖRR)

Type	Retail price	EAN-Code	Item-No.
Artikel	UVP	EAN-Code	Art-Nr.
Fotoadapter T2 1" 1" Photo Adapter T2	39,90 €	4000461013348	566 555
Fotoadapter T2 1 1/4" dient auch als Barlow Linse 2x Photo Adapter T2 1 1/4" Serves as Barlow Lens 2x as well	65,00 €	4000461013348	566 575

## Digitalkamera für Astro Teleskope

Wird anstatt des Okulars aufgesteckt, Verbindung zum PC via. USB Kabel. Inkl. Software für Bildbearbeitung Auflösung: 300.000 Pixel.

Artikel-Nr. / Item No. 566 300  
EAN Code: 4000461038976  
UVP / retail price: 89,00 €



## Digi Cam for Astro Telescopes

Simply mounted instead of an eyepiece. Connection to PC via USB cable. Imaging software included. Resolution 300,000 pixels



## Profizubehör

### Nachführmotoren für Äquatorial-Montierungen, 6V

zum automatischen und gleichmässigen Nachführen  
des Teleskopes für Astrofotografie



Produktbeispiel / Example

## Accessories for Professionals

### Motor Drives for Equatorial Mounts, 6V

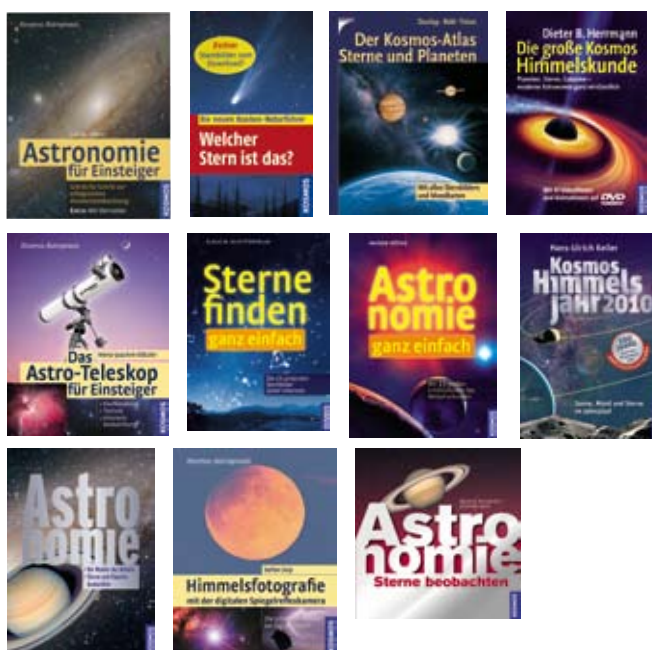
for automatic and even tracking of telescope for astro photography

Type	Retail price	EAN-Code	Item-No.
Artikel	UVP	EAN-Code	Art-Nr.
Motor für EQ-1 Montierung Stundenachse/Rektaszension Clock Drive for EQ-1 Mount Right ascension	69,00 €	4000461011405	566 593
Motor für EQ-2 Montierung Stundenachse/Rektaszension Clock Drive for EQ-2 Mount Right ascension	79,00 €	4000461013935	566 592
Motor für EQ-3 Montierung Stundenachse/Rektaszension Clock Drive for EQ-3 Mount Right ascension	79,00 €	4000461028687	566 591
Motorenset für EQ-3 Montierung Rektaszension & Deklinationsachse Dual Axis Clock Drives for EQ-3 Mount Right ascension & declination	149,00 €	4000461039157	566 612
Motorenset für EQ-5 Montierung Rektaszension & Deklinationsachse Dual Axis Clock Drives for EQ-5 Mount Right ascension & declination	159,00 €	4000461039164	566 621

## KOSMOS Sternkarten / KOSMOS Starmaps



## KOSMOS Astro Bücher (available in German language only)



Type	Retail price	EAN-Code	Item-No.
Artikel	UVP	EAN-Code	Art-Nr.
Sternkarte für Einsteiger Star Map for Beginners	7,95 €	9783440106136	9566015
Mini Sternkarte, drehbar Small Star Map, rotatable	8,95 €	9783440111970	9566010
Sternkarte, nachtleuchtend Star Map, illuminated at night	14,95 €	9783440112885	9566002
Drehbare Welt-Sternkarte Rotatable World Star Map	17,95 €	9783440117484	9566031
Die Kosmos Sternführung	9,95 €	9783440117125	9566033

Type	Retail price	EAN-Code	Item-No.
Artikel	UVP	EAN-Code	Art-Nr.
Astronomie für Einsteiger	14,90 €	9783440112878	9566004
Welcher Stern ist das?	9,95 €	9783440108895	9566012
Der Kosmos-Atlas „Sterne und Planeten“	34,90 €	9783440101445	9566018
Die große Kosmos Himmelskunde mit CD	19,95 €	9783440109281	9566020
Das Astro-Teleskop für Einsteiger	14,95 €	9783440109977	9566022
Sterne finden - ganz einfach	9,95 €	9783440102206	9566027
Astronomie - ganz einfach	9,95 €	9783440108604	9566028
Das Kosmos Himmelsjahr 2010“	14,95 €	9783440115329	9566029
Astronomie - die Wunder des Weltalls	9,95 €	9783440117095	9566030
Himmelfotografie mit der DSLR Kamera	14,95 €	9783440112908	9566032
Astronomie - Sterne beobachten	14,95 €	9783440121948	9566034



# OPTIK

# OPTICS



... wir haben Ideen!

We've got ideas!

08/2010

DÖRR GmbH • Postfach 1280 • 89202 Neu-Ulm / Germany  
Fon +49 731 97037-0 • Fax +49 731 97037-37  
info@doerrfoto.de • www.doerrfoto.de